



Universidad de Jaén

Centro de Estudios de Postgrado

Trabajo Fin de Máster

**TORREDONJIMENO Y SU MÚSICA
TRADICIONAL.
PROPUESTA DIDÁCTICA PARA
EDUCACIÓN SECUNDARIA**

Alumno/a: Hueso Arrabal, Carmen María

Tutor/a: Prof. D. M.^a Virginia Sánchez López
Dpto: Didáctica de la Expresión Musical,
Plástica y Corporal

Septiembre, 2023

RESUMEN

Desde épocas antiguas se ha recitado, cantado y bailado en las fiestas de los pueblos, costumbres que con el paso del tiempo han ido cayendo en el olvido. Algunas siguen estando presentes gracias a la labor de asociaciones culturales, grupos folclóricos o ayuntamientos, quienes velan por la preservación de este patrimonio de tradición oral. Al suroeste de la provincia de Jaén se ubica Torredonjimeno, una población que atesora un rico corpus de leyendas, canciones, bailes y otras manifestaciones culturales y artísticas. El objetivo principal de este trabajo es estudiar las costumbres de este pueblo, centrándonos en su cancionero tradicional. La segunda parte es la aplicación didáctica del marco teórico, en la que rescataremos dos canciones de antaño para darle vida dentro del aula a través de la práctica vocal e instrumental por parte de niños y niñas de Educación Secundaria.

PALABRAS CLAVES

Costumbres y tradiciones, Cancionero popular de Torredonjimeno, agrupaciones musicales tosirianas, Educación.

ABSTRACT

Since ancient times, the customs have been recited, song and danced at village festivals, but with the passage of time they have fallen into oblivion. Some of them are still present thanks to the work of cultural associations, folklore groups or town councils, who watch over the preservation of this heritage of oral tradition. Torredonjimeno is located in the southwest of the province of Jaén, a town that treasures a rich corpus of legends, songs, dances and other cultural and artistic manifestations. The main objective of this work is to study the customs of this town, focusing on its traditional songbook. The second part is the didactic application of the theoretical framework, in which we will rescue two songs of yesteryear to bring them to life in the classroom through vocal and instrumental practice by secondary school children.

KEYWORDS

Customs and traditions, Popular songbook of Torredonjimeno, musical groups from Torredonjimeno, Education.

ÍNDICE

RESUMEN Y PALABRAS CLAVES.....	2
ABSTRACT AND KEYWORDS.....	2
I. INTRODUCCIÓN.....	6
1.1 Presentación y justificación del tema elegido.....	6
II. ESTADO DE LA CUESTIÓN. ÚLTIMAS INVESTIGACIONES SOBRE LA MÚSICA TRADICIONAL DE JAÉN.....	8
III. OBJETIVOS Y METODOLOGÍA.....	9
IV. FUNDACIÓN EPISTEMOLÓGICA.....	11
4.1 Materiales y recursos para abordar la música tradicional en el aula.....	11
4.2 Folclore y costumbres de Torredonjimeno.....	14
4.2.1. Fiestas tradicionales.....	16
4.2.2 Actividades y Actuaciones.....	19
4.2.3. Instrumentos y agrupaciones locales.....	22
4.2.4. Leyendas y relatos.....	25
4.3 La canción tradicional.....	26
4.3.1. Breve contextualización.....	26
4.3.2. Canciones de tradición oral de Torredonjimeno.....	31
4.3.3. Clasificación del Cancionero Toxiriano.....	37
V. PROYECCIÓN DIDÁCTICA.....	47
5.1 Justificación.....	47
5.2 Contextualización: centro, característica del alumnado y aula.....	48
5.3 Vinculación con el currículo.....	49
5.3.1 Base legal.....	49
5.3.2 Competencias claves.....	49
5.3.3 Objetivos de etapa.....	50
5.3.4 Objetivos de la Unidad Didáctica.....	52

5.3.5 Saberes básicos.....	52
5.4 Objetivos didácticos.....	53
5.5 Metodología.....	54
5.6 Atención a la diversidad.....	55
5.7 Actividades y Temporalización.....	56
5.8 Criterios de evaluación.....	59
VI. CONCLUSIONES.....	61
VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	61
VIII. ANEXOS.....	64
ANEXO1. CANCIONES POPULARES.....	64
ANEXO 2. ENTREVISTAS.....	67
ANEXO 3. PREGUNTAS PARA “PLICKERS”	68
ANEXO 4. IMAGEN HOMENAJE AL MÚSICO LUIS BARES.....	69
ANEXO 5. AUTORIZACIÓN ENTREVISTA.....	71
ANEXO 6. FIRMAS ENTREVISTADOS.....	71
ÍNDICE DE ILUSTRACIONES.	
Ilustración 1. Traslado de la Virgen de Consolación, de la ermita de Consolación al pueblo.....	18
Ilustración 2. Programa festejos.	18
Ilustración 3. Espectáculo para los niños.....	19
Ilustración 4. Cines Toxiria.....	20
Ilustración 5. Orquesta “Jalisco”	23
Ilustración 6. Componentes de la banda de los Josman.....	24
Ilustración 7. Concierto de los Josman.....	24
Ilustración 8. Anuncio Televisión española.....	25
Ilustración 9. Correnderos.....	35
Ilustración 10. Manuscrito del himno a la Virgen de la Cabeza.....	35
Ilustración 11. Cómic realizados por Miguel Lara.....	37
Ilustración 12. Portada Himno Morenita y Pequeñita.....	38
Ilustración 13. Juego de la Urda.....	45

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Canciones Populares de Torredonjimeno.....	32
Tabla 2. Saberes básicos.....	52
Tabla 3. Objetivos didácticos.....	53
Tabla 4. Cronograma.....	57
Tabla 5. Rúbrica de evaluación.....	59

I. INTRODUCCIÓN

1.1 Presentación y justificación del tema elegido

Este trabajo de investigación se centra en la búsqueda de información sobre la cultura y música tradicional de la localidad de Torredonjimeno. Para ello, se muestran datos, anécdotas e información relevante del folclore tosiriano para obtener una perspectiva del cómo y dónde se gestó la música en Torredonjimeno y de qué manera se utilizaba.

Según Campos Carpio (2008), la cultura tradicional es “el conjunto de conocimientos, ideas, valores y técnicas que el pueblo ha ido acumulando a lo largo de los siglos, fuera del ámbito académico. Incluye la sabiduría que nos ha llegado por medio de las enseñanzas de la transmisión oral, los cuentos, leyendas, dichos, refranes, etc. (p.27)

La cultura tradicional española abarca diferentes modelos culturales con gran riqueza artística, representándose como un modelo de vida. Como las tradiciones, éstas han sido mantenidas gracias a la tradición oral mediante el paso de las generaciones; transmitida de abuelos a nietos durante siglos. Hoy en día, esto se va perdiendo poco a poco porque vivimos en una sociedad muy distinta a la que tenían nuestros antepasados (Campos Carpio, 2008). Como consecuencia, ha desembocado en nuevos modelos culturales influenciados por la evolución de las tecnologías, información y comunicación (TICs), medios de transporte, el desarrollo industrial, dando lugar a nuevas costumbres (Campos Carpio, 2008).

Salazar Gutiérrez (2016) define la música tradicional como parte de la cultura que define la identidad de una sociedad. Ésta hace referencia a la “tradición”, un concepto complejo desarrollado en la época del romanticismo. Con frecuencia la “música tradicional” se entiende de una forma tautológica (de la Vega, Cureses, 2000).

A continuación, vamos a delimitar el contexto en el que se desarrolla este trabajo de investigación. Para ello, vamos a partir de la historia acontecida en Torredonjimeno. Debemos conocer que la sociedad previa a la revolución industrial no tenía los recursos que existen hoy en día. Este es el caso de la electricidad. La mayoría de los ciudadanos no disponían de ella, por lo que, cuando llegaba la noche, regresaban a sus casas. Allí se alumbraban con velas, candiles o lámparas de aceite. Algunos ingenios que tenían eran los molinos, usando la fuerza del aire o del agua. No existían los medios de transporte, solo contaban con los mulos y caballos, hasta que llegó el ferrocarril en 1888. La población por lo general era campesina (Campos Carpio, 2008).

La evolución del término cultura proviene de todas las ideas, creencias, técnicas, actividades que se han ido gestando en un mismo espacio a lo largo del paso

del tiempo. En el caso de la cultura andaluza, muchas culturas han ido pasando. Tal es el caso de la sociedad tartessa, iberia, celtas, griegos, fenicios, romanos, Colonia Augusta Gemella, suevos, vándalos, alanos, visigodos, musulmanes, cristianos (Campos Carpio, 2008). Por otra parte, existen elementos filosóficos y artísticos de culturas griegas, romanas, musulmanas, judías, europeas y africanas. Diferentes asentamientos de estas culturas antiguas se han localizado en Torredonjimeno (Campos Carpio, 2008).

Por otra parte, cabe destacar que hasta finales del siglo XIX la mayoría de la población de Torredonjimeno era analfabeta y por ende, la transmisión de la cultura se realizaba vía oral (Campos Carpio, M., 2008). Es por ello que los canales de difusión en la cultura tradicional se centraban en el ámbito familiar, laboral, los espacios públicos, las escuelas, las iglesias y ermitas, los tajos de los campesinos, reuniones juveniles, “correnderos”, rondallas, serenatas, fotografías, medios audiovisuales (Campos Carpio, 2008).

Torredonjimeno bebe de la cultura grecorromana junto con el desarrollo del cristianismo (Campos Carpio, 2008). Esta evolución ha sido mantenida por una sociedad agrícola y rural. En este punto cabe mencionar la influencia de los árabes; entre los años 1225 y 1226, tras finalizar la conquista cristiana, quedó un modelo de cultura andaluza. Los mecanismos de aprendizaje no académicos han sido: los relatos cortos burlescos llamados chascarrillos, los refranes, los cuentos, historias, leyendas, historietas, chistes, cuchufletas (Campos Carpio, 2008). Dichos mecanismos llevaban intrínsecamente unos valores tradicionales como el respeto, el compartir lo que había, la amistad, solidaridad, prudencia, el valor por el aprendizaje de las personas mayores veteranas, el respeto al medioambiente, respeto a la vida, soportar las adversidades que ocurrían en la época, comprender y valorar los sentimientos que otros tenían.

La música tradicional es transmitida de generación en generación y ha aportado un crisol común. También se considera como una manera de aprender por medio de las palabras, conceptos y melodías sencillas. El padre como transmisor hacia su hijo, donde comparten momentos inolvidables para ambos. Era una manera de jugar, compartir y aprender pequeñas grandes cosas que la vida daba en esos tiempos. Se dice que la música es el arte más excelso, es el primer arte en nacer y también como manifiesto de sentimiento de un canto desgarrado. Según Antonio Gómez Hueso “cuando nace del pueblo, ejecuta el pueblo y la disfruta el pueblo, estamos ante las más notables de las formas musicales: la música tradicional” (cit. en Anta Félez, Carvajal-Contreras y Sánchez-Miranda, 2023,p.3)

Podemos concluir que la música es un medio de conexión entre las distintas culturas. Es por ello que es un importante recurso utilizado para la educación. De este modo, es con la música infantil donde nace la convivencia hacia el respeto y la cooperación entre las comunidades (Espelde Larrañaga, 2011).

En este trabajo de investigación se presenta un caso práctico realizado parcialmente en el instituto Santo Reino de Torredonjimeno (Jaén), donde se practicaron canciones tradicionales de la localidad y otras populares de la provincia de Jaén. Con ello se pretende que el alumnado conozca canciones de su entorno y a su vez las practiquen con instrumentos Orff. A través de estas actividades, los alumnos trabajarán la convivencia y la enseñanza en conjunto para que aprendan a transmitir las canciones entre compañeros y familias.

II. ESTADO DE LA CUESTIÓN. ÚLTIMAS INVESTIGACIONES SOBRE LA MÚSICA TRADICIONAL DE JAÉN

La música tradicional procede de los bienes materiales e inmateriales que un pueblo ha heredado por tradición oral, mediante las manifestaciones culturales. Estas están compuestas por las danzas, los instrumentos de música típicos de la época y las canciones mantenidas por la “endoculturación”¹ (Harris, 1987).

Sobre la década de los 50, 60 y 70 del siglo XX, empezó la curiosidad por investigar estas músicas. Estas creaciones por lo general no tienen autor conocido y y eran utilizadas como entretenimiento en las tareas del campo, en juegos, para relacionarse entre hombres y mujeres, etc. (Jeremías, 2015).

En la provincia de Jaén, Lola Torres fue una de las primeras mujeres que se preocupó por conservar las tradiciones musicales de la provincia. Nació el 18 de abril de 1901 en Jaén y falleció el 31 de mayo de 1968. Pertenecía a una familia noble; su padre, don Serafín de Torres Hoyos, y su madre, doña Carmen Rodríguez de Gálvez y de Bonilla. Lola Torres empezó a ser conocida cuando finalizó sus estudios con el Título del Conservatorio Oficial de Música de Córdoba en 1941, donde le concedieron el premio extraordinario de su promoción. Posteriormente, continuó sus estudios en Barcelona y en el Real Conservatorio de Música de Madrid. Obtuvo una plaza de profesora de piano en el Conservatorio de Música de Jaén. Fundó el Coro Polifónico de Santa Cecilia. (Galey Manjón, 2011).

Lola Torres se dedicó a recopilar todas las canciones tradicionales de la geografía jiennense, intentando que la interpretación se hiciera de la misma manera que en el pasado. Con el material recogido escribió el *Cancionero Popular de Jaén*, abarcando desde villancicos y canciones religiosas a canciones infantiles, melenchones y otros géneros asociados a fiestas populares. Obtuvo el premio de la Sección Cuarta del Instituto de Estudios Giennenses en 1955. El Cancionero Popular de Jaén, fue publicado por el Instituto de Estudios Giennenses y el Patronato José María Quadrado

¹ Son los conocimientos y la forma de vida que tiene una sociedad, transmitidas de generación en generación.

del C.S.I.C, en Jaén en 1972. Está formado por trescientas sesenta y tres canciones de la provincia de Jaén, teniendo una diversidad de géneros y fue publicado por el Instituto de Estudios Giennenses y el Patronato José María Quadrado del C.S.I.C. (Jaén, 1972) (Galey Manjón, 2011).

El folclorista Francisco Jiménez Delgado valoró el gran trabajo de la autora y defendió la vigencia de su compendio: el de Lola Torres “fue el primer cancionero provincial, a lo largo de su periplo y de recorrer desde las sierras altas hasta la sierra sur de la provincia, escribió el de Jaén. Además, fue una mujer muy adelantada, porque supo estructurar su obra a través de todos los cantos que encontró” (cit. en Galey Manjón, 2011, p.4.)

En la comarca metropolitana de Jaén encontramos distintas recopilaciones populares más recientes como la de Cabello Cantar (1991), con distintas composiciones del cancionero marteño; por su parte Martínez Martos (1995) recopila repertorio vocal de Jamilena; y Barahona Vallecillo (1998) reúne el cancionero navideño de Mengíbar (Urea Herrador, 2020). Singular es la obra *Melenchones y otras canciones de corro en la provincia de Jaén*, escrita por Pilar Sicilia y Juan Carlos Navasal (cit. en Ayala y Sánchez, 2008), con transcripciones musicales de melenchones de diversos pueblos de Jaén. Uno de los géneros de la canción que más identifica a Jaén son, precisamente, los “Melenchones”. El término “melenchón” se relaciona con los corros. Estas canciones están acompañadas de baile que se interpretan especialmente en las lumbres de San Antón. Las letras se suelen improvisar sobre una misma melodía (Galey Manjón, 2011).

III. OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

Los objetivos principales de esta investigación son:

1. Estudiar las tradiciones y costumbres populares de Torredonjimeno, Jaén.
2. Acercar el “Cancionero Popular Tosiriano” al alumnado de Educación Secundaria, a través del canto y la práctica de instrumentos Orff.

Este estudio está orientado desde la investigación cualitativa y el trabajo de campo etnomusicológico. De esta manera, nos hemos centrado en realizar unas entrevistas individuales, que han servido para codificar la información obtenida de personas relevantes dentro del ambiente cultural de Torredonjimeno.

La entrevista se considera como una técnica completa, permitiendo un acercamiento directo con los individuos (Murillo Torrecilla, 2006). Además, hay que subrayar que “la entrevista cualitativa aporta profundidad y detalle sobre las personas

que pertenecen a determinados escenarios sociales” (p. 6). Igualmente, “facilita la interpretación de comportamientos exteriorizados, aportando informaciones, no observables directamente, sobre sentimientos, intenciones, pensamientos y emociones” (Buendía Colás, 1997, p.1)

A continuación, nombraré a los entrevistados junto a una breve semblanza profesional de los mismos.

Manuel Campos Carpio, 11 de octubre de 1949, Torredonjimeno. Desde 1968 se dedica a la enseñanza. Desde 1992 a 2004 ha sido asesor del Centro del Profesorado de Jaén y Coordinador Provincial del Programa de Cultura Andaluza durante dos años. Se ha criado en un barrio popular tosiriano donde empezó su interés por la cultura tradicional. Él ha sido la persona encargada de recoger y recopilar información sobre la cultura popular tosiriana.

Juan Antonio Hueso Ureña, 25 de marzo de 1957. Persona emblemática del pueblo, dedicada a la confitería tradicional de Torredonjimeno durante sus 65 años. También ha sido encargado de colaborar en este proyecto de investigación. Él nos ha contado diversas anécdotas y vivencias personales. Además de haber formado parte del grupo de la rondalla durante varios años, su interés por la lectura y el aprendizaje de la cultura nos ha hecho entender los distintos eventos populares que se hacían en el pueblo.

Patricio Pérez, 21 de abril de 1935. Enamorado de la música desde muy pequeño. Se ha dedicado parte de su vida a tocar la guitarra de oído y a edad tardía empezó a tocar el piano. Se ha encargado de escribir y recopilar muchas de las canciones tradicionales perdidas y se ha interesado en recoger algunas canciones que él recordaba de su niñez. Así también, ha sido el director de la rondalla de Torredonjimeno durante muchos años y ha dirigido el coro de niños del colegio San José de la Montaña situado en la misma localidad de Torredonjimeno.

Miguel Lara, 5 de julio de 1941. Músico aficionado que empezó en la primera rondalla que tuvo Torredonjimeno, comenzando con el instrumento de la bandurria, luego pasó a la guitarra. De aquí, surgió su gran entusiasmo por la música; escribiendo distintas canciones dedicadas al pueblo, que han pasado a ser populares para el pueblo.

Además de la investigación cualitativa, hemos realizado una revisión bibliográfica de la literatura científica relacionada con el objeto de estudio, además de haber consultado en algunas fuentes primarias como tesis doctorales, también hemos usado fuentes secundarias como “El Cancionero Popular Tosiriano o Cultura andaluza en la campiña de Torredonjimeno”

Por otro lado, hemos tenido como referencia el citado *Cancionero Popular de Jaén*, de María de los Dolores de Torres y Rodríguez de Gálvez. No es inoportuno habernos fijado en el repertorio musical jiennense como fuente principal de nuestro trabajo. De aquí, la elección de esta fuente, puesto que se trata una importante fuente para la revisión y el análisis de las canciones populares jiennenses.

IV. FUNDACIÓN EPISTEMOLÓGICA

4.1 Materiales y recursos para abordar la música tradicional en el aula.

Volk (1998, p. 201) afirmó que la “música de todos los periodos, estilos, formas y culturas deben formar parte del currículum. El repertorio musical debería ser expandido para incluir música de nuestro tiempo en su rica variedad, incluyendo la música de los adolescentes y la música de vanguardia, música folk americana y música de otras culturas”.

El uso de la música tradicional en las aulas se muestra en la literatura pedagógica como ejemplo saludable de superación de un modelo educativo (Vázquez Mariño, 2017).

Existen varias razones por las que la música tradicional ha ido desapareciendo en los centros educativos y en el entorno familiar (Botella, Cervera, Sayas, 2014) y son:

- El cambio social de las nuevas generaciones con las redes sociales.
- Las familias, sobre todo por la ocupación laboral de los padres, pasan menos tiempo con sus hijos cada vez más y no les transmiten las melodías que ellos cantaban de jóvenes, por ejemplo.
- Los medios de comunicación y las nuevas tecnologías hacen que se retrase el aprendizaje en las tradiciones, ya que arrinconan o descuidan estas músicas en sus programaciones.

Es necesario que el alumno conozca el valor y la importancia social que tiene la música tradicional, sobre todo para que conozcan y estudien las costumbres y manifestaciones culturales de raíz popular que tiene una localidad o un entorno. (Ocariz Valverde, 2018). A través de la enseñanza del folclore de los pueblos, se conoce su historia, los valores, estereotipos, costumbres de una época, el respeto por las tradiciones y otros contenidos diversos y transversales. De ahí que sea importante cultivar las músicas tradicionales durante todas las etapas del sistema educativo, aunque es un hecho que la enseñanza del folclore musical se va implantando muy lentamente en las aulas. Esta labor ha de reforzarse en actividades extraescolares (donde apenas tiene presencia) y con iniciativas también desde la educación no formal (Berbel Gómez, 2014).

La música folclórica ayuda a alcanzar parte de los objetivos que se contemplan en el currículo de educación secundaria en la Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa (Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre para la mejora de la calidad educativa), por ejemplo, los de:

- Escuchar una amplia variedad de obras de distintos estilos, géneros, tendencias y culturas musicales, apreciando su valor como fuente de conocimiento, enriquecimiento cultural y placer personal e interesándose por ampliar y diversificar las preferencias musicales propias.

- Conocer y apreciar la riqueza del folclore tradicional de nuestro país: principales danzas, cantes, agrupaciones instrumentales; y especialmente de la comunidad andaluza.

Para insertarlas en el aula, recomienda trabajarlos mediante distintas actividades (actuaciones, talleres, audiciones, práctica vocal e instrumental, entre otras) (Lucato, 2017), así como métodos, como los Kodály y Orff, en cuya filosofía pedagógica la música tradicional es un pilar fundamental en las clases. Este tipo de piezas que suelen tener melodías sencillas y letras pegadizas son una pieza fundamental para el aprendizaje de la asignatura de música.

El modelo didáctico principal para introducir la música tradicional en el aula se basa en cuatro modelos didácticos, definidos en ocho puntos a tener en cuenta: para qué enseñar, qué enseñar, cómo se enseña y cómo se aprende, las ideas e intereses de los alumnos, el currículum, la evaluación y las relaciones entre el sistema escolar y el sistema social (Calderón Álvarez, 2016).

- Modelo académico, donde el objetivo principal es el conocimiento teórico musical de nuestra cultura. Los alumnos aprenden escuchando, asimilando conceptos, favoreciendo la memorización. El fin de este modelo en la educación musical es introducir la música en los alumnos, a través de la cultura que les rodea.

- Modelo práctico, el contenido se enfoca en el disfrute de los alumnos con el uso de materiales más innovadores y atractivos. Las actividades se promueven mediante la repetición y la imitación con el uso del canto, instrumentos, la escucha.

- Modelo comunicativo lúdico, el juego es el principal protagonista en la actividad. Con esto, se pretende practicar la expresión musical mediante la exploración, improvisación y composición.

- Modelo complejo, la educación musical tiene como lugar la crítica y la transformación de una visión más compleja de la música. Esto se trabaja a través de la investigación y los alumnos obtendrán sus propios conocimientos, mediante la exploración y la improvisación.

Las preguntas fundamentales para la elección musical en el aula son (Santos Asensi, 1995):

1. ¿Se repiten palabras, frases, líneas o estribillos?
2. ¿Se puede aprender la melodía con facilidad?
3. ¿Tiene un patrón rítmico marcado?
4. ¿Contiene estructuras lingüísticas útiles?
5. ¿Es útil el vocabulario?
6. ¿Refleja aspectos de la cultura, costumbres, tradiciones, hechos o épocas históricas que serían de utilidad para los estudiantes?
7. ¿Sabes si esta canción ha tenido algún tipo de proyección internacional o ha mantenido algún tipo de interés cultural o se ha seguido escuchando y cantando al mantenerse de actualidad?

Un inconveniente que tiene la música popular es la escasez de materiales y recursos específicos para trabajar en el aula, pero se pueden incluir modelos didácticos nuevos y otras vías, no sólo para motivar al alumno, sino para permitir el desarrollo de otras destrezas que puede desarrollar en su vida cotidiana (Flores Rodrigo, 2007).

Esta escasez material no justifica que se deseche este repertorio para el aula, ya que el docente puede realizar transcripciones, arreglos y adaptaciones que considere para trabajar piezas del entorno o de otros países, por ejemplo, haciendo cambios de tonalidades, instrumentación, adaptando los pasos de baile.

Para aplicarlas en el aula podemos trabajarlas mediante los métodos activos como (Fontelles Rodríguez, 2019, p. 9):

- Émile Jacques Dalcroze, creador de *Euritmia*. Su método está basado en el desarrollo del gesto y el movimiento corporal a través del desarrollo rítmico.
- Edgar Willems, inventó un método progresista y eficaz, donde el alumno podía descubrir su potencial creativo sin tener unos dotes musicales especiales. Tenía varios objetivos en su método como: amar la música como lenguaje y arte; estudiar el arte musical de diferentes épocas y culturas; desarrollar el canto, solfeo, práctica instrumental y de la armonía; desarrollar la sensibilidad auditiva y el sentido rítmico; desarrollar la memoria, la imaginación y la expresividad. Además, tenía objetivos sociales como el de dirigirse a todos (niños, adultos...), sacar provecho del reencuentro con los demás, favorecer el alargamiento de la actividad anterior dentro del medio educativo general.
- Carl Orff, se centra en la producción de piezas y materiales mediante la ejecución en grupo: instrumental, vocal o corporal.

Con estos autores, se produjo una gran revaluación en la enseñanza musical en las escuelas españolas. Pérez Gutiérrez (1994) señala que:

[...] la Educación Musical en España, desde mediados del siglo XIX hasta bien llegados los años 70 del siglo XX, puede clasificarse ‘de penuria y miseria musical’: la Educación Musical dentro de la enseñanza general no existía ni en la teoría ni tampoco en la práctica (p. 20).

Algunos de los recursos que podemos usar en el aula para trabajar las canciones tradicionales: tubos de percusión, set de percusión, xilófonos, maracas de huevo. La plataforma web “tinytap”, de manera lúdica los alumnos aprenden la teoría musical.

4.2 Folclore y costumbres de Torredonjimeno

La campiña tosiriana está situada en la provincia de Jaén, en el valle del Guadalquivir. Su principal núcleo urbano es Torredonjimeno, localidad de 13.696 habitantes (datos recogidos de 2019). El gentilicio de Torredonjimeno es “tosirianos”, que se debe a que en tiempos de los romanos la ciudad tomó el nombre de “Tosiria”. Existe un descenso de alrededor de 3.000 habitantes debido a la bajada de la natalidad y al movimiento de ciudadanos hacia otra ciudad en búsqueda de otras ciudades de industria más moderna. Como en la mayoría de otros pueblos, Torredonjimeno su mayor labor es la agrícola (Ayuntamiento Torredonjimeno, 2023).

El folclore de Torredonjimeno recoge la influencia de diferentes culturas del norte y del sur, como la íbera, griega, romana, musulmana, judía, europea y africana (Campos Carpio, 2008). Esta hibridación se refleja también en las manifestaciones lingüísticas y culturales de la localidad. El habla tiene una dosis de sonidos musicales, la ese final de las palabras pasa a un grado de abertura de la a, e, i, o y u. De esta forma, es muy probable que afirmemos una frase terminada en “ea” o “jamia” (Sánchez Perabá, 2012).

La mayoría de la población de Torredonjimeno era campesina y analfabeta, y muy pocos artesanos tenían acceso a una educación. La mayoría de los hombres trabajaban mucho a cambio de un bajo salario. A estas dificultades, se añadían las sequías, epidemias y otros infortunios (Campos Carpio, 2008).

Algunos restos encontrados provienen de diferentes lugares emblemáticos de Torredonjimeno como el barrio antiguo, el Barranquillo y el Pilar de Moya. Durante el imperio romano, Torredonjimeno fue Tucci Osaria, parte de la *Colonia Augusta Gemella Tuccitana*, una de las más populares de la Bética (Campos Carpio, 2008).

Entre 1225 y 1226 la conquista cristiana en nuestra comarca creó un modelo cultural con aportaciones en el siglo XV, que procedía del pueblo gitano. Todo este conjunto engloba nuestra identidad (Campos Carpio, 2008).

Sobre la cultura popular “Tosiriana” en el libro *Cultura Andaluza en la Campiña de Torredonjimeno* dice: por Campos Carpio (2008):

Cuando hablamos de cultura popular específica de una nación región o comarca, nos referimos a las formas propias de vivir, ser, pensar, actuar y sentir de las gentes que habitan en ese espacio, que siguen en su vida social modelos y cánones fijados por la tradición (p. 22).

La calle era el lugar de encuentro en el pueblo; allí se jugaba y se compartían historias y anécdotas entre todas las generaciones. Los juegos que se practicaban variaban según la época del año. En invierno, por ejemplo, se jugaba al aro, las bolas o el pillar-pillar. En primavera las chicas jugaban a la comba y el truco, mientras que los chicos lo hacían a la malla, pero, sobre todo, a los correreros al atardecer. En verano jugaban a la morusa (trompo), la comba, el truco o tejuelo, correreros. Luego existían juegos tradicionales como la pelota, malla o escondite, adivinanzas, acertijos y juegos de ingenio. Al caer la noche, las madres llamaban a sus hijos para que se recogieran en casa, pero los más jóvenes se escapaban para hacer sus rondas (paseos por las calles), seguir jugando o formar correreros donde los chicos y las chicas podían hablar sin tener control de los padres (Campos Carpio, 2008).

Los juegos más populares eran la pelota, entre los niños, y la comba, entre las niñas. Cuando no había dinero para comprar una pelota de cuero (la pelota de plástico no existió hasta los años 60), hacía una con trapos viejos enrollados. Las niñas con menos medios también tenían que hacerse las muñecas, usando bolsas para cabeza, cuerpo y extremidades y pintadas con tinta de la escuela y ataviadas con un vestido y mandil que cosían sus madres (Campos Carpio, 2021).

Algunos de los refranes más emblemáticos recitados en las calles de Torredonjimeno, han sido recogidos por Campos Carpio (2008, p.13)

- Cuando hablores de alguien, mira de quién, de dónde, cuándo y con quién
- Arrieros somos; en el camino nos encontraremos
- Con tu pueblo y con mi querido, vamos juntos, compañero
- En la larga jornada y chico mesón, conoce el hombre a su compañero
- Quien bien te quiere, te hará llorar
- Amigo que no ayuda y cuchillo que no corta, que se pierdan poco importa
- La mayor valentía es excusar pendencia y rendilla
- La que no tiene doncella, sírvase ella
- La mujer compuesta, quita el marido de otra puerta

4.2.1. Fiestas tradicionales.

Algunas de las fiestas que hacían salir de la rutina a las gentes de Torredonjimeno eran, según Campos Carpio (2008):

- Fiestas de verano y otoño, como la Virgen de Agosto, la Romería, los Santos Patronos, días de Los Santos y de los Difuntos, la matanza, la Concebida, Santa Lucía. En verano también se celebraba la popular Feria de San Pedro.

- En invierno celebraban la Navidad, los Reyes, chiscos² de San Antón, San Blas y la Candelaria

- En primavera que empezaba con el Carnaval y luego continuaba la Cuaresma, se celebraba la Semana Santa, la Romería de la Virgen de la Cabeza, día de la Ascensión, las comuniones, las Cruces y Flores de Mayo, el Chisco de las Mozicas, el Corpus, San Antonio y San Juan.

A continuación, se enumeran y describen algunas de las fiestas citadas anteriormente, por orden cronológico constatando su fecha exacta de celebración (entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo de 2023)

- Navidad, 24 de diciembre. Una tradición que practicaban los niños era pedir el aguinaldo a las casas de sus madres y cantaban, con la espera de recibir un mantecado:

“VENIMOS A CANTAR”

A tu puerta hemos llegado

cuatrocientos en pandilla

si quieres que nos sentemos

saca cuatrocientas sillas.

- La Candelaria, 2 de febrero.
- El Carnaval, según era fechada la Semana Santa, que celebraba cuarenta días antes de dicha festividad.
- Semana Santa, primer plenilunio después de entrar en la primavera, por lo que puede variar hasta 21 días. Contaba con la salida de la Virgen de los Dolores, famosa en Torredonjimeno y conocida como la virgen de las corridas.
- El Chisco de las *mozicas* se hace en el día de San Fernando (30 de mayo), el único día en el que las mujeres honestas podían dirigirse a los hombres y pedirles que bailaran. Las *mozicas*, chicas que no estaban casadas, eran las encargadas de llevar los palos de madera para poder encender el chisco. Todas bailaban y traían botas de vino.

² Hogueras, donde la gente se reúne para celebrar una festividad.

- El Corpus no tiene una fecha fija, varía según la Semana Santa, que depende de la primera luna llena de la primavera.
- Día de San Antonio, 13 de junio, que era un día grande para las *mocicas*, en el que recitaban:

“San Antonio bendito, bendito eres,
San Antonio bendito el niño que en tus brazos tienes,
San Antonio bendito por tu castidad,
ampárame San Antonio en esta necesidad”.

Esto lo hacían para pedir al santo la ayuda que necesitasen; por lo general, llevaban una vela para pedirle un novio, al tiempo que recitaban las siguientes coplas (entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo de 2023):

Anda y dile a tu madre
que tienes novio,
se acabaron las velas
San Antonio.

- San Juan, 24 de junio. Era una fecha que pasaba un poco de desapercibida en Torredonjimeno porque se celebraba cinco días antes de la feria de San Pedro. La gente ya empezaba a preparar los mulos en los cortijos para ir al pueblo. En este día sólo se hacían los chiscos en alguno de los barrios.
- San Pedro, 29 de junio. Fiesta de tradición importante porque cuando Fernando III el Sabio ocupó este territorio junto con la negociación del rey de Baeza, ordenó que se hiciera una iglesia de San Pedro y que la fiesta del pueblo se celebrara el día del mismo santo. En esta feria todas las personas que vivían en los cortijos se desplazaban al pueblo para disfrutar de espectáculos musicales, pistas de baile, atracciones, y la feria de ganado y aperos de labranza.
- La Romería. Anteriormente, se celebraba los primeros días de julio, pero luego se desplazó a septiembre, parece de la mano de los calatravos, que la fijaron el día 8, coincidiendo con la Natividad de la Virgen de Consolación.



Ilustración 1. Traslado de la Virgen de Consolación, de la ermita de Consolación al pueblo (Campos Carpio, 2023)

- Día de los Santos Patronos, 27 de septiembre. En 1580 la población se encomendó a los santos en la Iglesia de San Pedro, para pedir el cese de la pandemia que se estaba produciendo en ese momento. Ese día, el 27, no hubo defunciones, por lo que ha sido la fecha elegida para su celebración.



Ilustración 2. Programa festejos. Fuente: Centro Municipal de Adultos "Miguel Hernández"

- Día de todos los santos o día de los difuntos, se celebra en el mes de noviembre.
- Las corridas de toros se celebraron hasta finales del siglo XX porque se celebraba dentro de un recinto cerrado con carros y tableros en el interior de la Plaza, pero la reglamentación del espectáculo taurino obligó a celebrar las corridas en espacios cerrados con paredes y acondicionados. Esto ocurrió a finales del s. XIX, por lo que se cree que esta fue la causa por la que se dejaron de celebrarse las corridas en espacios improvisados.

4.2.2 Actividades y actuaciones

Además de todas las fiestas referidas, en Torredonjimeno se organizaban espectáculos con gran frecuencia y que tenían una gran aceptación popular. Los más destacados eran los siguientes (Campos Carpio, 2008):

- Espectáculos de artistas itinerantes, que ofrecían cantes, cuentos o recitales e iban recorriendo los pueblos. Mención especial merece la figura del pregonero, que iba voceando por las calles la información sobre el espectáculo con frases como éstas: “es una película hecha en América”, “esta obra estuvo en Madrid cinco años, con lleno diario”, “no hay cantaor como él”, “es la mejor cupletista de España”, entre otras (Entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo del 2023). El papel del pregonero era fundamental en una época en que no existían los medios de comunicación de masas y todo el pueblo estaba pendiente de él para ver lo que anunciaba.

- El papel del lazarillo y del ciego que cantaban sus romances y coplas. Con un lienzo dibujaban sus historias y romances más populares, donde el ciego cantaba y el lazarillo señalaba con el puntero. Después pasaban la gorra para pedir la voluntad. Por lo general, sus actuaciones eran en la plaza del pueblo. Los espectadores podían comprarle el romance impreso que narraba los amores, guerras, victorias, fracasos más populares, así como sucesos recientes, normalmente escabrosos.

- Espectáculos de marionetas o “escobillas”, representando obras pequeñas y sencillas para los niños y los mayores.



Ilustración 3. Espectáculo para los niños (Campos Carpio, 2023)

- Espectáculos de obras con sombras chinescas, representados por la noche sobre unos lienzos finos y semitransparentes.

- Mimos y cuentacuentos, representados en una esquina de la plaza del pueblo, donde la mayoría del público eran niños acompañados de sus padres.

- Actuación de los “húngaros”, quienes hacían representaciones por las calles del pueblo en un carro, e incluían bailarinas, instrumentos musicales y/o animales exóticos.

- Espectáculo de “las vistas”, que tuvo mucha expectación. Era una especie de cámara de fotografía de madera, apoyada en un trípode y dentro tenía unos fotogramas de película que iba pasando desde el exterior por medio de una rueda. Se pagaba una perra gorda³ y se miraba a través de un cilindro en el que pasaban los fotogramas y mientras el propietario, llamado “el tío de las vistas”, explicaba en voz alta lo que se iba viendo.

- Compañías de cómicos itinerantes, que acudían en sus carros y años después en camionetas. Representaban sus obras al aire libre, normalmente próximos a las posadas.

- El Cine Toxiria, fue construido mucho antes de la década de los años cincuenta, no se conoce la fecha exacta, pero se cree que se creó antes de la Guerra Civil. Pertenece a la familia Carazo Contreras, la gestión la tenía la empresa Cuevas de Jaén. (Iglesias Tortosa). El edificio tenía un gran escenario para realizar distintos actos y representaciones, aunque la afición por el cine empezó a ser enorme. En la historia de Torredonjimeno, aparece ubicado en la calle Ginés de Perea en 1908. (Iglesias Tortosa)



Ilustración 4 Cines Toxiria (Iglesias Tortosa)

- El personaje “charlatán”, que tenía un puesto donde vendía todo lo que podía y además hacía espectáculos. La población se quedaba desconcertada ante los remedios caseros que sacaba de su carro. Líquidos para curar la caída del cabello, heridas, bebidas para mantener el vigor juvenil, prevenía enfermedades, curaba el mal de ojo, maldiciones, brujerías, melancolía y el mal de amor. Además, rezaba oraciones a la Virgen y a los santos para curar las *culebrillas* y enfermedades de la piel. A San

³ Moneda del valor que costaba la entrada en la época.

Antonio le pedía un buen novio, a Santa Rita para las tormentas. Tuvo mucho éxito, ya que vendía sus remedios en cantidades enormes.

- Las “revistas” eran espectáculos frecuentados por los hombres y las mujeres. Eran veladas con la presentación e intervención de algún cómico o de algún personaje gracioso, y continuaba un cantante. Cuando el ambiente se calentaba intervenían coristas ligeras de ropa que cantaban letras un poco picarescas. Luego se hacía un descanso para salir a fumar. Tras este paréntesis, seguía el cantaor o cantaora, cuyo nombre aparecía en los carteles, que daba paso de nuevo a las coristas que aparecían más ligeras de ropa que antes representando danzas. Para finalizar se hacía un espectáculo de magia.

- Los circos de lona que venían para la Feria o la Romería. Ponían una carpa en la explanada del parque donde traían sus carromatos tirados por los mulos. Primero hacían el pregón que anunciaba la llegada del circo y al día siguiente era la actuación con animales, trapevistas, payasos y músicos.

- Espectáculos públicos con carreras de saco, concursos de cinta, concursos de fuerza, de tiro al plato, de pichón (con palomos), de tiro con arco, piñatas o juego con pucheros⁴.

- Fiestas que surgían al recibir una noticia inesperada y se organizaba una fiesta en las esquinas de las casas.

- Representaciones de la Pasión de Cristo, que se celebraban en las calles en los últimos días de Cuaresma.

- Representaciones teatrales, que se hacían en los salones de los casinos, en corralones durante el verano y en diversos espacios abiertos. Se montaba un escenario y se representaban comedias, zarzuelas y otras obras populares.

- La pista de baile montada en la Feria de San Pedro, donde todo el pueblo acudía a los bailes típicos, a escuchar a los músicos y pasar un buen momento con amigos y vecinos. El lugar en el que se celebraba fue variando; empezó en el barrio de Martingordo, luego el Llanete, la Plaza, la Placeta de San Pedro y el Parque finalmente.

- Un espectáculo emblemático ha sido y sigue siendo los Fuegos o “cohetes” de los Santos. Es una tradición de finales de la Edad Media, cuando Marco Polo trajo la pólvora de China.

- El espectáculo de las dianas con la actuación de la banda de música de Torredonjimeno, con pasacalles de cabezudos. (En Torredonjimeno existen dos tipos: los más grandes que son los reyes católicos y los demás representan animales, personajes literarios (cerdo, toro, el gordo y el flaco, etc.)

⁴ Utensilio de cocina, dónde se preparaban las comidas directamente al fuego.

- Las representaciones de las chirigotas, que eran espectáculos llenos de bromas y burlas.

- La llegada de la primavera se celebraba el domingo de Angustias que era y es la primera procesión que sale antes de Semana Santa. La gente acudía a la salida de la iglesia de San Pedro.

4.2.3. Instrumentos y agrupaciones locales

En nuestra localidad, encontramos diversos tipos de instrumentos, dado que los “tosirianos” se preparaban y se fabricaban sus propios instrumentos.

Algunos de estos instrumentos son: la zambomba, el carraclán, las sonajas, campanillos, cencerros, panderetas y las botellas de anís vacías para rascarlas con una cuchara, la caña partida, tamborcillo, las maracas, cacerolas viejas, campanillas de los mulos. La persona que no tenía ningún instrumento también seguía el ritmo con los nudillos sobre la mesa camilla o la puerta (Campos Carpio, 2012).

En Torredonjimeno existían diferentes agrupaciones como:

- Orquesta el cántaro: se dedicaban a cantar villancicos, en los carnavales creaban sus propias letras y se reunían 10 o 12 amigos. Se dedicaban a hacer actuaciones por las calles cantando y toda la gente se asomaba a los balcones para verlos. Además, actuaban en el cine Toxiria en invierno, casi todos los beneficios iban destinados a las monjas o iglesias. (Entrevista a Hueso Ureña, 29 de mayo del 2023)

- Rondallas: en el año 50 comenzó con el director Antonio Manzano, cada año había un certamen. En 1952 se celebró en Barcelona el “Congreso Eucarístico Internacional” fue un acontecimiento religioso muy importante, no vino el papá Pío XII no se sabe por qué, pero fue algo emblemático. Este año celebró el concierto anual de rondallas allí, cada región hizo un certamen previo. Esta rondalla ganó el premio en Andalucía, cantando “Granados de Albéniz”, “Largo de Haendel”, obras de gran envergadura. Gracias a este director, porque los componentes no sabían música, pero gracias a él surgió un amor hacia la música por parte de todos los componentes que tenía la agrupación. Ganaron el premio en el concurso nacional de Barcelona, pero no hay ninguna grabación, ni ninguna prensa dónde se recoja este titular de esta información. Luego surgió la “Nueva Rondalla” que fue dirigida por Patricio Pérez durante muchos años. (Entrevista a Pérez 5 de junio del 2023).

- Banda de Torredonjimeno: en el año 1826 se presenta Felipe de la Chica Mena, queriendo obtener la plaza de organista en la parroquia de San Pedro Apóstol. Éste, permaneció durante quince años en Torredonjimeno, estimulando al pueblo sobre la música. Tras su fallecimiento, José Cámara Mármol formó una nueva banda en el año 1893 con compañeros de la anterior banda y nuevos integrantes como: Francisco Bares, Antonio Enrique Calle, todos los discípulos del señor de la Chica,

Manuel Trigo, Daniel Trigo, Andrés Fuentes, Eusebio Ibáñez, Antonio Hueso, Julio Hueso, Sixto Liébana, Jesús Ortega, Francisco Ruiz, Francisco Liébana, Miguel Montijano, Damián y Manuel Ureña y Eloy Bares. (Contreras Guardia, 1989)

Antonio Manzano ejerció como director de la banda municipal de Torredonjimeno, nombrándole hijo adoptivo de la ciudad, obsequiándolo con una batuta de plata. En 1929, la banda se presenta a varios certámenes, recibiendo un accésit en la provincia de Jaén. También, consiguió la adquisición de nuevos uniformes e instrumentos nuevos de prestigiosa marca, fueron estrenados el día del certamen de Jaén. Además, el Concejo aprobó un sueldo para todos sus candidatos con cantidades anuales. En 1989, bajo la tutela de Eloy Bares Vizcaíno quedándose con 37 componentes (Contreras Guardia, 1989).

Actualmente, pertenece a la Asociación Cultural Don Ximeno, bajo la tutela de Ricardo Martínez Lozano en 2004, contando con unos 80 miembros aproximadamente. Tocando en diferentes certámenes y actuando en casi toda Andalucía en Semana Santa.

- La orquesta Jalisco: en 1942 fue fundada por varios componentes de la banda municipal de música de Torredonjimeno. Los instrumentos que utilizaban era trombón, trompeta, saxo en si bemol, saxo en mi bemol, clarinete, batería y piano. Esta orquesta realizaba su cartelería para darse publicidad y ser contratada. De aquí este cartel del año 1942, pero desconocemos el tipo de música que interpretaban. (Contreras Guardia, 1989)



Ilustración 5. Orquesta "Jalisco" (Entrevista a Pérez, 5 de junio del 2023)

- La banda de los Josman: era un grupo de música de los años 60, que recibía el nombre de sus miembros (dos Joses, dos Manolos y un Andrés). (García Padilla, 2022)



Ilustración 6. Componentes de la banda de los Josman (García Padilla, 2022)

Tenían edades entre 15 y 17 años con el fin de triunfar en la música, interpretando canciones de Miguel Ríos, los Mustang o los Beatles; llegaron a componer una canción propia que se llamaba “Maripili”.



Ilustración 7 Concierto de los Josman (García Padilla, 2022)

Los inicios fueron duros, mientras combinaban su ilusión por ser famosos con trabajos para poder sobrevivir. En 1964, su música llegó a los oídos de una productora televisiva pública nacional, donde llegaron a coincidir con Fórmula V (Cano, 2022).

En los años 1972 el grupo se disolvió, pero actualmente el día 17 de septiembre de 2022 se vuelven a subir a los escenarios del teatro de Torredonjimeno, después de 58 años para retomar el grupo. (García Padilla, 2022)

El Coro de Santa María: El párroco que se encontraba en la parroquia de Santa María don León Suárez en el año 1972, decidió formar un coro joven para las Navidades. (Liébana Rojo, 2022). El día 3 de septiembre de 1989 el coro llegó a un punto culminante, dónde el párroco consiguió que la Televisión Española retransmitiera esa misa por “El día del Señor”. (Liébana Rojo, 2022)



Ilustración 8. Anuncio Televisión española (Liébana Rojo, 2022)

A partir de ese momento el coro siguió creciendo hasta la actualidad.

4.2.4. Leyendas y relatos

Algunas de las leyendas y relatos legendarios y curiosos de la tradición oral en Torredonjimeno (Campos Carpio, 2013):

- ° El origen del pueblo en Las Covatillas y su posterior traslado a la loma del barrio antiguo.
- ° Leyenda sobre un hospital medieval junto al castillo y otros hospitales.
- ° El túnel que une el castillo de Torredonjimeno y la iglesia de San Pedro con el entorno del puente del Calvario.
- ° El pasadizo secreto de la Puerta de Jaén a la Calle de Santa María.
- ° El arquero emboscado en Las Celadas y la muerte del Arzobispo Infante.
- ° Rapto de dos hijas del alcaide del castillo por parte de los musulmanes.
- ° Leyenda de la Virgen del Castillo de don Jimeno de Raya y su patronazgo.
- ° Relato del hallazgo de la imagen medieval de la Virgen de Consolación en 1458, en una cueva situada en un pedregal, cerca del río y de La Canaleja.
- ° “Combates cerca de Consolación: La Sangrera, Arroyo Calavera y Cañascura”
- ° “Leyenda de la Victoria en Consolación de don Diego López Pacheco.”
- ° “Leyendas relacionadas con los Santos Patronos y su llegada a Torredonjimeno”
- ° “Relato del tosiriano que peregrinó a pie a Jerusalén”
- ° “Oraciones y conjuros para evitar la influencia del maligno”

- “Leyendas sobre las rogativas antiguas a Jesús Nazareno y la Virgen de Consolación”
- “Leyenda de los muertos en la Batalla de Bailén enterrados en el cementerio de Torredonjimeno”
- “Leyenda de los difuntos sepultados en la cripta existente bajo el altar de San Pedro y la cripta de Santa María”.
- “Leyenda del origen y precedentes de las carreras de la procesión de la Virgen de los Dolores en Santa María y otras iglesias”
- “Leyenda sobre la milagrosa conservación del retablo de las Dominicas y la figura del niño de la Virgen del Rosario de la misma iglesia”
- “Leyenda del hallazgo y origen del tesoro visigodo de Torredonjimeno y la pérdida posterior de muchas piezas”
- “Relatos legendarios y recuerdos sobre la celebración de la Navidad y los días de la recolección de la aceituna en los cortijos y en el pueblo”
- “Leyenda sobre el silbido inquietante en la soledad del cementerio local”
- “Leyenda de la bicha del Molino del Cubo”

Otras leyendas recogidas por Moreno Bonilla, Ortega Anguita, Arjonilla Bueno, Madero Montero, Liébana Cámara, Hermoso Anguita (2005) son:

- “El cuento de los chorizos”
- “El fantasma del Molino del Cubo”
- “Casildeta”
- “La monja del arroyuelo”
- “El rey sardinero”
- “El pero del barranquillo”
- “Los dos hermanos”
- “El martinillo del El Pozo de los Mozos”
- “El tío caramanchón”
- “Muncho más que un cuento”
- “Mariquilla”
- “La leyenda del mochuelo de Consolación”
- “Perico y su borrico”
- “El fantasma de Las Pardillas”

4.3 La canción tradicional

4.3.1. Breve contextualización

España fue receptora de diferentes influencias culturales por su situación geográfica. De ahí que las canciones del folclore musical son de sobra conocidas por todo el amplio repertorio de música tradicional que tiene (Fernández Álvarez, 1999).

La canción es una unión entre la música y el lenguaje (Giménez, 1997). Como enfoque educativo, realiza la misión de educar y como pedagogía musical. Además, se ha demostrado que ha tenido un papel de transmisión en relación a la historia y la cultura, a través de la canción. (González, 2009).

Desde la Edad Media, se empezó a contar historias o vivencias propias a la gente, ya con los trovadores y juglares. Principalmente fue en el siglo XX, donde nuestros abuelos les cantaban canciones a nuestros padres y en las letras se reflejaba las costumbres de la época. Gracias a esta comunicación, estas letras han llegado a nosotros (Stevens, 1990).

Con los cantos, el pueblo manifestaba su alma libre. Siempre están ligadas a su vida las canciones que forman la base de la lírica nacional como el cante que se le hace al niño al nacer, para dormir, los juegos juveniles, el amor, los desprecios, la muerte, el orgullo hacia el hogar y su tierra, las fiestas y las celebraciones en el campo o en el hogar (González, J.P. 2009).

Con el desarrollo de las canciones con música, instrumentos y escenografía se ha intentado conservar las características musicales de cada época y el modo en el que la gente las expresaba (González, 2009). Pues la música se considera un medio alternativo de comunicación (Torres Lazcano, 2016)

Según Chavarri (1927), las expansiones del sentimiento se comprenden manifestándose en el impulso lírico de los moradores de España. Una de estas expansiones es la canción, donde el sentimiento musical y poesía se funden de manera íntima.

Luis Millet, compositor y director de coro español, comprendió que la esencia del canto popular consiste en la ingenuidad y en la plenitud, dentro de las más sencillas formas (Virgili Blanquet, 2010). Además, Millet (1915, p. 4) asegura que “el canto es la luz de la palabra; es la expresión de los afectos sinceros y profundos; es la necesaria exteriorización de la plenitud del alma. La clase humilde cantaba espontáneamente; el sentimiento vivo, la fe sincera, reclamaba al canto”.

Centrándonos en la provincia de Jaén las canciones populares tienen una diversidad de género. Lola Torres se encargó de clasificar este repertorio vocal en:

1. Canciones Infantiles
2. Juegos Infantiles
3. Canciones Variadas

4. Canciones Humorísticas
5. Canciones de las Faenas del Campo
6. Melenchones
7. Romances
8. Canciones Religiosas:
 - Semana Santa
 - Rosario de la Aurora
 - Canto de Ánimas
 - Varias
 - Villancicos
9. Coplas de Nochebuena o Aguilandos
10. Canciones de Baile

En esta clasificación mezcla canciones desde la infancia hasta la adolescencia. También cuenta con canciones de Navidad, Cuaresma, Carnaval, Semana Santa, etc. (Galey Manjón, 2010)

Las canciones infantiles son cantadas por los niños en forma de nanas o también las crean y le asocian un juego. El niño tiene el papel de protagonista como intérprete directo. Esta música tiene distintos géneros: “canciones de columpio”, “canciones de corro”, “canciones de comba”, “canciones eliminativas”, “canciones de baile infantil”, etc. (Galey Manjón, 2011).

Dentro del juego que hay dentro de las canciones infantiles, algunos autores como Paul Zumthor definen “juego” como espejo del acto y de los autores, donde los participantes actúan y disfrutan del espectáculo que ellos mismos han realizado.

Como factores imprescindibles dentro de este tipo de canciones encontramos la importancia de la voz, que es el instrumento imprescindible para hacer el juego poético, unificando la comunicación y el gesto que completa su significado de signo de un código diverso. El lenguaje escaso que sólo se encuentra definido en la música y el gesto son los rasgos más característicos de las canciones infantiles (Chicote, G. 1998).

Algunas de las características de las canciones infantiles: aliteraciones, rimas, juegos de palabras, sencillez en la sintáctica, diminutivos, repeticiones de varios tipos, metáforas elementales, sinsentidos, etc. (Cerrillo Torremocha, 2007).

Una de las primeras clasificaciones de las canciones folklóricas en de *Cancionero infantil español* encontramos (Córdova y Oña, 1984):

1. Bailes de corro cantados con mímica.
2. Cantos de corro con mímica.
3. Canciones de corro.
4. Romances cantados.
5. Cantos de cuerda.
6. Cantos de cuerda con dobles.
7. Cantos usados para cuerda y corro.
8. Juegos infantiles cantados.
9. Cantos de cuna.
10. Villancicos infantiles.
11. Cánones cantados.
12. Entretenimientos cantados.

En la Historia de la Humanidad las canciones de cuna fueron las primeras manifestaciones musicales, utilizadas para un acto íntimo como es la somnolencia del bebé, a través de la música y el vaivén. Están ligadas a las mujeres por su transmisión al bebé y su interpretación de manera cariñosa, creando un mundo mágico y metafórico como: *“Niño mío, niño chiquito, dulce hijo de mi vida, niño chiquirritín, niño mío de mi corazón, corazón mío, niño del alma, lucero, rayo de luna, mi sol, mi flor, lirio del valle, rosa de abril...”* (Robledo Tejero, 2002).

García Lorca observó la complejidad que tenían estas canciones mientras paseaba por Granada. Escuchó cantar a una mujer mientras dormía su hijo y notó la tristeza de las canciones de cuna. García Lorca se dio cuenta de que las melodías españolas usaban textos melancólicos para hacer el primer sueño de los niños. (Robledo Tejero, 2002).

Estas canciones son interpretadas en toda la geografía. En España tienen distintos aspectos y denominaciones diferentes como: “arrorós”, “añadas”, “breçé”, “bressol”, “nanas” o “vou-veri-rou”. (Subirats Bayego, 1992)

En el ámbito musical es muy reducido, la línea sonora es fluida, suelen tener ritmos binarios, también abundan las amalgamas rítmicas que suelen estar ligadas al impulso de la melodía y la inspiración. La letra está formada por cuatro o más frases y con un estribillo. Predomina el modo mayor de modo alegre.

Los temas literarios son narrativos, con textos de romances o romancillos que mencionan a los santos de su localidad, a los juegos populares o a historias de héroes o personajes míticos que eran contados mediante una historia (Criville i Bargalló, 1983).

Las canciones infantiles tienen un gran valor por la poesía folclórica infantil, ofreciendo diversos ejemplos de la lírica tradicional. Lacárcel Moreno (1995), explica desde el punto de vista de la psicología de la música:

Los movimientos de interacción temprana madre-hijo, consolidan la presencia de vínculos innatos, es decir, la tendencia a establecer una sincronía entre las actividades motoras del recién nacido con el ritmo del adulto, con su lenguaje, y esto presenta una predisposición para el desarrollo de las capacidades musicales. La relación interpersonal íntima que se produce en las canciones de cuna para facilitar el sueño o calmar la inquietud del niño, la capacita para poder percibir las modulaciones de la voz y la carga emocional que encierra esta acción (p. 59).

Por otro lado, Orff y Keetman (1969, p.12), dicen que: “Antes de cualquier ejercicio musical, ya sea melódico o ritmo, existe el ejercicio de hablar”. Por ello, la importancia de las canciones infantiles porque el utilizar las rimas y las retahílas de transmisión oral, funciona como un soporte de la educación musical.

Algunas canciones tradicionales para evitar que el niño dejara de llorar eran: “Cinco lobitos”, “El pon pon”. Este tipo de canciones para niños incluían juegos tradicionales que estaban enfocadas para el juego infantil. En tiempos anteriores se utilizaban este tipo de juegos, que poco a poco han ido tendiendo a caer en el desuso: de columpio, de comba, de corro, de fila o filas, de gestos, de pasillo, de pelota, de rifa y prendas (Galey Manjón, 2011)

Algunos juegos utilizados actualmente, aunque también lo van sustituyendo poco a poco, porque cada vez los niños salen menos a jugar a la calle, son: de elástico, de palmas, de pasatiempo utilizadas para el entretenimiento, por ejemplo, en las excursiones (Galey Manjón, 2011)

Como podemos observar, existe una amplia variedad de temas literarios para el desarrollo de los juegos en los niños. Las melodías son sencillas, donde prevalece el recitado rítmico antes que la entonación, usando el modo pentatónico esto quiere decir que usa menos de cinco notas musicales

En el *Cancionero Popular de Jaén*, existen varios ejemplos juegos infantiles como por ejemplo la canción nº 36 “Tantaramusa”:

Un niño se pone de rodillas con la cabeza apoyada en la falda de otro que hay sentado, de modo que no vea. Se empieza a cantar la canción dándole los demás niños palmadas en la espalda. Al final, el niño que hay sentado les

manda a los demás un trabajo, que consiste en traer una piedrecita, una flor u otra cosa parecida, y cuando se han marchado dice: ¡Ahí va mi gavilán, con las uñas “afilás”, como no me traigas a uno no te doy de cenar! Entonces suelta al que tiene las rodillas, que va corriendo a cogerlos. Si coge a alguno se pone burro y si no, se vuelve a poner el mismo. Al que coge lo trae sujeto de la nariz (p. 51)

4.3.2 Canciones de tradición oral de Torredonjimeno

Los cantos populares forman parte de nuestra vida cotidiana, los ritmos y distintas melodías que desempeñan un papel trascendental en el desarrollo de la sociedad (Ruiz Hormigos, 2010).

Como proyecto de innovación pedagógica el centro municipal de adultos “Miguel Hernández” de Torredonjimeno en 1989, recopiló los textos y letras de algunas canciones populares que se encuentran recogidas en el “Cancionero Popular Tosiriano”. Todas las canciones y letras recogidas en el cancionero han sido recogidas por Rafael Ortega Anguita, Amparo Cruz Moreno, Ramón Morillas Mediano, Francisca Liébana Castellano, Antonia Galán Hueso, Encarnación Tarancón González. (Torredonjimeno, 1989).

Nuestro Pueblo en Canciones (anónimas)	Coplillas de “Carnaval”	Villancicos	Canciones de la Infancia (anónimas)	Fiestas Religiosas (anónimas)	Las Cosechas en Coplillas (anónimas)
Los Majanos		Cantemos	Al juego chirimbolo	Señor San Pascual Bailón	Aceituneros de pio, pio
Ponle Cadenas		Himno a la Mujer Tosiriana	Este puso un huevo		Ahora, es la hora
Súbete a la Parra		La Escarcha	Duérmete niño chiquito		Aunque somos pequeños y chicos de poca edad

<i>Luna y Frío</i>	<i>Las cabricas de Juan Serrano</i>	<i>Debajo de tu ventana</i>
<i>Los Plátillos Volantes</i>	<i>Pin pin culibico pin</i>	<i>Dijo una dama</i>
<i>Niño Mío</i>		<i>Este año la aceituna va a ser una diversión</i>
		<i>María Manuela</i>
		<i>Niña si quieres pesarte aquí tengo la romana</i>
		<i>Si pudiera la verea</i>
		<i>Trilla trillero</i>

Tabla 1. Canciones Populares de Torredonjimeno. Fuente: Elaboración propia

La mayoría de las canciones que se cantaban para relacionarse y celebrar las festividades en el pueblo eran las canciones de corro, la mayoría de las letras no tienen autor (Entrevista a Pérez Patricio, 5 de junio de 2023).

Algunas de las canciones recopiladas en el “Cancionero Popular Tosiriano” son:

- *Acaba de partir nuevas*

- *Acabo de partir nueves y echar los cascós al río*
- *Al correo fui a ver si había carta del moreno que yo quería*
- *A la flor del romero*
- *Al gramófono fue compuesto por una función de artistas*
- *A los hombres se les da la mano*
- *A mi suegra la senté*
- *A mi suegra la senté de culo en un avispero*
- *A mi suegra la metí de cabeza en un pilón*
- *A mi suegra no ofenderla que a esa la defiende yo*
- *Anda diciendo tu madre que no te quiere por nuera*
- *Anda, vete al campo y llora*
- *Aquella morena*
- *¡Ay! Que te lo vi sentada en el café*
- *Cinco reales de vino, tran la rán*
- *Desde que vino la moda de los zapatos blancos*
- *Desde que vino la moda de echar a las suegras al mar*
- *Eché leña en tu corral*
- *Eché la leña en tu corral creyendo que me querías, y ahora que ya no me quieres dame la leña que es mía*
- *El baile de la carrasquilla*
- *El que se pique por coplas es de no tener talento*
- *El de la gorra de cuadros tiene el culo de papel y la camisa de cuadros*
- *En la pila redonda metí la mano*
- *En mi vida he visto yo, lo que he visto en este baile*
- *En una pila de mozos me pusieron a escoger*
- *Eres como una veleta que tiene Santa Marta*
- *Eres tonta y eres loca*
- *Eres más tonto, más tonto que aquel que lleva la burra al agua y se la trae sin beber*
- *Ese que va por ahí es mi novia y no lo quiero*

- *Esos dos que van en medio*
- *Hasta la pared de enfrente*
- *Mi suegra a mí no me quiere*
- *Mi suegra es casco de olla*
- *Mi suegra y mi cuñadita*
- *Levántate morenita*
- *Madre dile a ese hombre con disimulo, que le están los calzones anchos de culo*
- *Mi suegra me quiere ver en la boca de un cañón*
- *Mi suegra no me quiere dar una cruz para un rosario*
- *Para los hombres del campo serían las mujeres hermosas*
- *Por la carretera te vi subir y bajar*
- *Por lejos que te vea te tengo que conocer*
- *Si esta calle fuera mía la mandarí a empedrar*
- *Si yo hubiera sabido lo falso que iba a ser*
- *Tengo pena si te veo*
- *Tienes andares de pava y carita de infeliz*
- *Todos los Juanes son tontos el que no es tonto es chalao*
- *Todos los Juanes son tontos en el modo de querer*
- *Tonta tú, tonta tu madre, tonta tu hermana y tu tía*
- *Tu madre a mí no me quiere*
- *Tu madre a mí no me quiere porque soy morena y pobre*
- *Tu madre está muy orgullosa*
- *Vamos a jugar al correndero hasta que se rompa el suelo*
- *Ya me sé la tabla de multiplicar para el año que viene ya me podré casar*
- *Ya que no me puedes hablar*

Otra de sus composiciones para el pueblo fue el himno a los Santos Patronos, el villancico *Niño mío*, *Himno a la Mujer Toxiriana* y *Los Platillos Volantes*. (Entrevista a Pérez Patricio, 3 de mayo del 2023)

Otro compositor tosiriano es Eloy Bares Vizcaíno, nació en Torredonjimeno en 1902, a los diez años se inició en la música con el clarinete, bajo la tutela del director de la banda municipal José Cámara Mármol. En 1940 le concedieron la plaza como subdirector de la banda y en 1964 consigue la Dirección. También ocupaba el puesto de organista en la Iglesia de San Pedro Apóstol. En 1966 se jubila habiendo conseguido diversos premios para la banda, pero decide organizar un grupo musical en el Colegio de San José de la Montaña, participando en varios concursos. (Contreras Guardia, 1989)

Además, compuso la melodía de varias canciones populares como es el villancico “Niño mío” y diversas marchas de procesiones. (Barea, 2010)

Miguel Lara, nació en Torredonjimeno en 1941. Era una familia muy conocida en el pueblo, sus padres tenían una tienda de electrodomésticos de venta y reparación dedicada al pueblo. Su tiempo libre ha sido dedicado a la música y a la composición de obras para el pueblo. (Entrevista a Hueso, 25 julio del 2023) Las canciones aportadas al cancionero popular por Miguel Lara: “Ponle Cadenas”, “Súbete a la Parra”, “Los Majanos”. Son canciones que en el “Cancionero Popular” aparecen en el cancionero sin autor porque quiso hacerlo de forma anónima. El cancionero fue compuesto en el año 1989, quince años antes de esta publicación escribió estas letras con el fin de conocer los alrededores de Torredonjimeno, reflejando lo que se estilaba en los cortijos para la aceituna. Además, compuso el “Himno al club de fútbol de Torredonjimeno” aportando la letra y la música. (Entrevista a Lara, 6 de junio del 2023)

Podemos observar uno de los ejemplos de canciones escritas por él en forma de cómics para aplicarlas en los colegios. Esta iniciativa surgió de unas canciones que tenía escritas y uno de los colegios le planteó ponerlo en práctica en el aula, de aquí la idea de esta realización para hacerla más atractiva a un público más joven (véase en la ilustración 11). (Entrevista a Lara, 6 de junio del 2023)



Ilustración 10 Cómics realizados por Miguel Lara (entrevista a Lara, Miguel, 6 de junio del 2023)

4.3.3 Clasificación del “Cancionero Toxiriano”

Dentro de las canciones tradicionales de Torredonjimeno, nos encontramos diferentes tipos:

1. **Villancico** es una canción popular breve y con estribillo. Nació de una canción profana asociada a la navidad y poco a poco empezaron a cantarse en iglesias. Surgieron en el s.XV a partir de canciones populares antiguas que se fueron cambiando poco a poco (Pérez Porto, 2010). Forma parte de la cosecha de aceituna como época típica de la navidad en Torredonjimeno (Campos Carpio, 2012).

El nombre procede de los habitantes de las villas rurales (villanos). Más adelante quedaron asociados a la religión, utilizados para las fiestas de navidad. La estructura está formada por coplas y estribillos (Pérez Porto, 2010).

Uno de los villancicos más famosos y más cantados por el pueblo tosiriano es el titulado *Niño Mío*.

Niño mío, niño mío
 escápate del portal
 y vente al corazón mío
 que en él te quiero guardas
 para que no pases frío.

Está todo el aire lleno
de los cristales del frío
desde el ruedo de la luna
hasta los juncos del río.
La helada ha puesto un reflejo
de estrella en el camino
y los ángeles relucen
llenos de escarcha el vestido.

Viene el niño tiritando
el cuerpo tan moradito
que en el pesebre parece
un mantoncito de lirios

Niño mío, ... etc.

“Cantemos”:

“Cantemos, cantemos

Con gozo en la voz

que un niño ha nacido y es hijo de Dios

Cantemos, cantemos

con el corazón

que un niño ha nacido y es hijo de Dios”

Con esta canción se presentaban a un concurso de villancicos y siempre ganaba el coro de niños de San José de la Montaña, que lo interpretaba piezas a cuatro voces y era dirigido por Eloy Bares (Entrevista a Hueso, 29 de mayo de 2023).

La letra cuenta el nacimiento del niño Jesús y se cantaba en todas las casas. Salía la gente a las calles en vísperas de Nochebuena por las calles, de casa en casa, la gente le abría las casas, con mantecados, copas de vino (copa de “resol”, bebida típica del pueblo). (Entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo del 2021)

Otro villancico popular del pueblo es *Cantemos*: (Entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo del 2023)

“Cantemos, cantemos

Con gozo en la voz

que un niño ha nacido y es hijo de Dios
Cantemos, cantemos
con el corazón
que un niño ha nacido y es hijo de Dios”

2. Himnos:

- *Himno a la Virgen de la Cabeza, Morenita y Pequeñita*, fue compuesta por José María Gallo Moya en el año 1927 y escrita por D. Francisco Trigueros Engelman con motivo del VII Centenario de la Aparición. (Cabezas Amurgos, 2019) Fue escrita mientras se encontraba en la cárcel junto a un ciudadano de Andújar que le describió a la virgen, porque Gallo Moya no conocía la imagen de la Virgen de la Cabeza. La música fue escrita por D. Miguel Rivera de la Rosa (Cabezas Amurgos, 2019) Fue un poeta de altísima inspiración, la letra de este himno la publicó tras la guerra civil en su libro “Caballero Prisionero”, publicado el 19 de marzo de 1940, en Torredonjimeno. (Fuentes Chamoco, 2012)



Ilustración 11 Portada Himno Morenita y Pequeñita (Liébana, 2010)

-*Himno a la Virgen de Consolación*, compuesto por el autor José María Gallo (Ortega Anguita, Cruz Moreno, Liébana Castellano, Galán Hueso, Ocaña Cuesta, Rojo Sanz, Morillas Mediano, González Motiel, Lozano Pamos, 1991). Su letra es:

Porque nuestro pueblo

te quiso adorar,

Torredonjimeno

Se volvió un altar

Sandalias de río

te puso el lugar,

y manto bordado

de verde olivar,

de verde olivar.

Virgencita.

Madre buena,

un favor yo te quiero pedir:

que no olvides

cuando muera,

que yo vine a nacer junto a ti.

Virgencita,

luz de cielo,

vela siempre por mi salvación,

y en mi cuita

dame tu consuelo.

- *Himno de los Santos Patronos* era desconocido por la gente del pueblo. Fue descubierto en el archivo de la Iglesia de Santa María, compuesto por Suárez Godoy (que no se conoce quién es) de 1849 - 1920, finales del s.XIX. Este himno no arraigó en el pueblo, pero la “nueva rondalla” transcribió la partitura y años posteriores realizaron un disco dónde interpretaban esta canción. (Entrevista a Pérez, 3 de junio del 2023)

- *Himno a la mujer Toxiriana*. Este himno fue compuesto en la década de los 50 por José María Gallo (Entrevista a Pérez, 5 de junio del 2023)

3. **Canciones para corro, correndero o “chisco de las mocicas”**. Los corros eran interpretadas con diferentes canciones populares. En el cancionero aparecen muchas de autor anónimo, pero el autor Miguel Lara, nos confirmó que fueron escritas por él. (Entrevista a Lara, 6 de junio del 2023) Una de las diferencias entre los corros o correnderos y “los chisco de las mocicas” era que los primeros los protagonizaban niños y niñas, mientras que los segundos eran más para adolescentes, cuando cumplían doce años. Éstos se hacían para encontrar pareja; estaban los chicos pendientes observando a las mocicas y aprovechaban para ponerse a su lado, cogerle la mano y bailar junto a ella. Una de las canciones que se solía cantar en el “correndero” era “A la flor del romero”, donde la letra refleja la vida y la muerte (ésta no la podemos considerar popular de Torredonjimeno porque se canta en muchos puntos de la provincia). (Torres Rodríguez de Gálvez, 1972, p.253)

El “Chisco de las mocicas”: es una especie de remedo de lo que se hace en Valencia en fallas. Todas las maderas que sobraban de los carpinteros hacían el chisco. Aquí se amontonaban todas las cosas viejas de las casas, incluidas las capachas que servían para la aceituna. Un fuego encendido para la gente joven era sinónimo de fiesta. Se hacía cuando entraba la primavera. (Entrevista a Pérez, 3 de junio del 2023).

Algunas de las letras que se cantaban en los correnderos y en el chisco eran (Entrevista a Hueso, 29 de mayo del 2023):

“A la flor del romero,
romero verde
si el romero se seca
ya no florece,
ya no florece,
ya floreció
a la flor del romero
ya se secó”

“Eché leña en tu corral
creyendo que me querías
ahora veo que no me quieres,
dame la leña que es mía”

“Tu madre a mí no me quiere
porque no tengo carrera.
En mi casa tengo un galgo
que la corre toas las que quiera”

“A mi suegra no ofenderla
que a esa la defiendo yo,
y si tratan de quemarla
la leña la pongo yo”

“Cuando se muera mi suegra
la enterraré boca abajo
por si trata de salirse
que se meta más para abajo”

“Tengo pena si te veo,
y si no te veo doble.
No tengo más alegría
que cuando dicen tu nombre.
No tengo más alegría
que cuando digo tu nombre se acaba la pena mía”

“En mi vida he visto yo,
lo que he visto en este baile,
bailar las mujeres solas,
por ser los hombres cobardes”

“Para los hombres del campo
serían las mujeres hermosas.

y para oficiales
las feas y legañosas”

“Acabo de partir nueves
y echar los cascos al río,
que si ahora no me quieres
otras veces me has querío”

“En una pila de mozos
me pusieron a escoger,
en un Juan puse los ojos
y en un Antonio el querer,
Francisco por ti me irrita
por ti paso mi dolor,
Francisco métete a fraile
y serás mi confesor”

“Eres más tonto, más tonto
eres más tonto que aquel
que lleva la burra al agua
y se la trae sin beber”

“Ya me sé la tabla de multiplicar
para el año que viene
ya me podré casar.
Dos y dos son cuatro
cuatro y dos son seis.
Seis y dos son ocho
y ocho dieciséis,
y ocho veinticuatro

y ocho treinta y dos.

Y a los pies de usted

me arrodillo yo.

Muchas de estas canciones se quejan de las suegras, en otras las mujeres insinúan sus amores, y otras se cantaban entre soldados dentro del cuartel. En algunas canciones de corro infantiles, los niños jugaban en una fila y enfrente las niñas haciendo otra fila. Iban cantando una y otra vez la misma letra pero iban cambiando el nombre cada vez que empezaba la letra (Entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo del 2023):

“Rábano duro

rábano tierno,

que se ponga María

de culo”

Y cuando llegaban al último decían:

“El cuartel se va a caer

a mí no me pillará.

Pillará a mi coronel

que está dentro del cuartel.

¡Un, dos, tres

fuego para atrás!

Cuando terminaban de cantar esto, se chocaban con el trasero las chicas y los chicos. Esta canción se podría decir que es genuina porque aportando las vivencias de otros pueblos, no se ha escuchado ni se ha visto en ninguna colección de canciones. (Entrevista a Campos Carpio, 30 de mayo de 2023). (Entrevista a Lara, 6 de junio del 2023).

4. **Canciones Infantiles.** Canciones de siempre para jugar, compartir y aprender de las pequeñas cosas del universo infantil. Son canciones que traen buenos recuerdos a los padres y abuelos de los niños porque tienen presente su infancia. Canciones clásicas que se transmiten de generación en generación, aportando una cultura con ingenuidad y encanto. De esta manera, los niños aprenden vocabulario, conceptos y melodías y ritmos sencillos que resultan difíciles de olvidar. (Campos Carpio, 2008)

Las canciones infantiles estaban ligadas a determinados juegos tradicionales como: (Moreno Bonilla, 2016)

- “Jugar a la Urda”: se trazaba un rectángulo, dónde el juego empezaba con un niño que salía del rectángulo con las palmas de las manos juntas y los dedos entrecruzados. En el momento que un niño era tocado, los demás tenían que salir corriendo y meterse dentro del triángulo de nuevo.

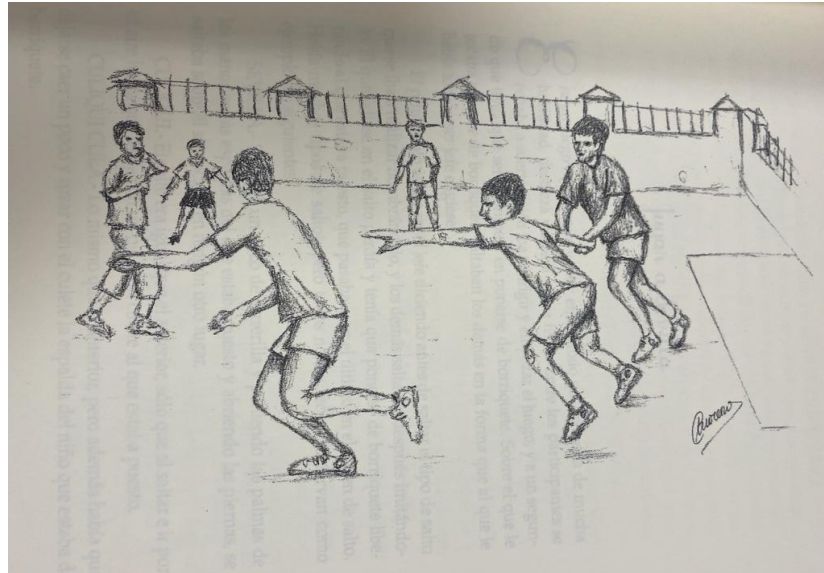


Ilustración 12 Juego de la Urda (Moreno Bonilla, 2016)

- “Las Cabricas de Juan Serrano”: uno de los participantes pone la mano encima de todos y con la otra van dando pequeños golpes a la vez que van cantando la letra, hasta la última expresión “que te las quiebro” que se dice con fuerza de voz y al terminar los jugadores tienen que quitar la mano porque si no el que está cantando le da un manotazo al último que haya quitado la mano.

- “Pin Pin”, consiste en poner las manos boca- abajo sobre la mesa. Un jugador va cantando la canción. Con el dedo índice va tocando la punta de los dedos de los demás jugadores y cuando llega al último dedo de la mano se cierra hacia dentro y empieza de nuevo con la siguiente mano. (Entrevista a Hueso Ureña, 29 de mayo del 2023)

Las canciones infantiles tienen una estructura melódica y rítmica muy interesante. Los temas suelen ser muy diversos y casi siempre ensalzan la devoción del pueblo o se refieren a historias antiguas de personajes míticos. (Espelde Larrañaga, 2011) Estas canciones están arraigadas a Torredonjimeno como hemos visto anteriormente, la mayoría eran usadas para juegos.

Duérmete niño chiquito

duerme que viene la loba

mira que viene diciendo
¿quién es el niño que llora?
Quién es el niño que llora
que me lo voy a comer
frito en una olla y
en una sartén.

Este puso un huevo, (el pequeño)
éste le echó la sal, (anular)
éste lo puso asar, (corazón)
éste lo cató, (índice)
y este periquillo (gordo)
se lo comió.

Pin, pin, culibico, pin.
la hija del rey
viene por aquí.

Madre que comeremos
si la pava no pone huevos.
Haremos una ensaladita
de pepinos muy resalados.

Chorro, mandorro, que tengo una cinta
de muchos colores
que viva la Virgen de los Dolores.

Las cabricas de Juan Serrano,
vienen tarde
y se van temprano,
viene la abuela
con el cencerro.

Quita las manos
que te las quiebro.

V. PROYECCIÓN DIDÁCTICA: “TOC TOC”

5.1. Justificación

Esta unidad dirigida para alumnos de música de 1º ESO del I.E.S. “Santo Reino” de Torredonjimeno.

A través de esta Unidad Didáctica “TOC TOC”, queremos que el alumno aprenda a entender y valorar las funciones que tiene la música, la interacción con otras artes y el papel en el desarrollo cognitivo, emocional y psicomotor del alumnado, recuperar y retomar parte del repertorio y las costumbres de la cultura de Torredonjimeno.

Esta unidad se realizará durante el primer trimestre del curso. Se llevará a cabo durante 8 sesiones, con una duración de unos 50 minutos. En primero lugar, hay que señalar que el proceso de aprendizaje de la materia de música se va a realizar de manera práctica a través de la música vocal e instrumental, con instrumentos Orff. Además, los elementos del lenguaje musical se asimilarán de forma participativa y con diferentes actividades en clase. La partitura no es necesaria, por lo que el alumno puede aprender a través del aprendizaje del código (Botella Nicolás, 2016). Delalande (1995, p. 128) expone que “no siempre es necesario escribir la música. Las nueve décimas partes de las músicas del mundo se componen y se transmiten sin partitura”.

La unidad se llevará a cabo a través del método cooperativo por proyectos; como dice Torres y Negro (2012, p. 15):

No es sólo una alternativa metodológica y potencialmente eficaz para enseñar, sino una estructura didáctica con capacidad para articular los procedimientos, las actitudes y los valores propios de una sociedad democrática que quiere reconocer y respetar la diversidad humana.

Con esto, queremos que el alumno conozca todas las costumbres y tradiciones que se realizaban en su pueblo y las que llevaban a cabo sus abuelos o bisabuelos.

La finalidad de esta unidad es realizar una práctica musical, dónde se presentan diferentes canciones populares de Torredonjimeno, para que los alumnos conozcan y aprecien la música tradicional y las costumbres y fiestas con las que se relacionan.

Por otra parte, al tratar como eje central la música instrumental, se requerirá de trabajo en equipo. Así fomentaremos el desarrollo de las habilidades sociales entre ellos y el respeto por los compañeros.

5.2. Contextualización: centro, característica del alumnado y aula

La presente unidad didáctica, está diseñada para los alumnos de 1º de ESO del centro I.E.S. Santo Reino, situado en la ciudad de Torredonjimeno, provincia de Jaén. La localidad cuenta con 13.731 (2018) habitantes, un carácter semiurbano y bien comunicada con la provincia de Jaén y capitales cercanas, como Córdoba o Granada. También tiene un teatro municipal con la capacidad de 300 personas.

El nivel socio-económico que tiene el centro es medio, la implicación y la participación que tienen los padres y las madres en la formación de sus hijos es muy buena, existiendo buena relación entre el AMPA y el equipo docente. Esto se ve reflejado en el perfil medio del alumnado, dónde no es usual encontrar problemas graves de comportamiento.

Según el plan de centro, a través del claustro, elabora y revisa un plan de estudios como proyecto educativo del centro. De esta forma se pone en práctica la autonomía docente con el fin de desarrollar, implantar y gestionar los proyectos educativos, en los que se incluye todo aquello relacionado con materia de formación como en el buen funcionamiento del centro educativo, siempre conjugado con los órganos de gobiernos establecidos en el mismo. El contenido de las diferentes secciones ofrece una fuente de información para la orientación en la operativa del centro para los docentes del mismo, así como definir las competencias en el funcionamiento de la propuesta educativa del centro.

Tiene programas didácticos como: artes gráficas; biología y geología; economía y FOL; educación física; filosofía; física y química; FPB; francés; geografía e historia; inglés, latín y griego; lengua y literatura; matemáticas; música; orientación; dibujo; religión católica; religión evangélica; tecnología.

En 1º de ESO hay 87 alumnos, de los cuales 46 son chicas y 41 chicos. Entre estos alumnos, encontramos varios casos de dislexia: uno con trastorno del lenguaje, otro de TDHA y tres casos de capacidad intelectual límite (uno es absentista). Tras las observaciones iniciales de principio de curso se comprueba que este alumnado no muestra dificultades especiales para seguir la materia, salvo la alumna absentista (que tiene adaptación curricular significativa). A este nivel se le une una hora y media a la semana un alumno del Aula Específica con trastorno de espectro autista. En este caso, el alumno seguía el ritmo de la clase de todos, a excepción de la realización del ritmo o cuando había que usar la voz. Para ello, en este momento el alumno acudía con otro compañero que tenía un conocimiento más ampliado de la materia y le ayudaba a

hacer ritmo con palmadas y luego a interpretar con el xilófono partituras con ritmos de corcheas, negras y blancas. En este caso, el alumno tenía memorizadas las notas, aunque no las dijera en voz alta.

En cuanto al aula de música, nos encontramos con dos aulas grandes. En una, trabajaremos el lenguaje musical y la percusión corporal, en la otra aula, siempre tendremos los instrumentos de Orff colocados en el suelo, para cuando llegue el momento de trabajar con ellos estén colocados y enumerados para que cada alumno se coloque en ella. Además, en ésta trabajaremos con agrupaciones vocales y el movimiento corporal, ya que, en esta aula nos permite tener una mayor libertad para movernos. Así mismo, contaremos con dos pianos eléctricos en cada aula, una pizarra de pentagrama y otra digital, altavoces y un ordenador para poder visualizar algunos ejercicios de ritmo. Además, contamos con un Salón de Actos del centro, dónde llevaremos a la práctica diferentes actos en representación a lo trabajado en el aula. En él, realizaremos conciertos benéficos en ocasiones como Navidad, el día de Andalucía, el día de la Música y final de curso.

5.3. Vinculación con el currículo

5.3.1 Base legal

La legislación que se ha lleva a cabo para esta unidad didáctica ha sido:

- Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.

- Real Decreto 217/2022, de 29 de mayo de 2023, por la que se desarrolla el currículo correspondiente a la etapa de Educación Secundaria Obligatoria en la Comunidad Autónoma de Andalucía.

5.3.2 Competencias claves

La asignatura de música proporciona un aprendizaje globalizado con otras materias del currículo, como Geografía e Historia (relacionando la música con la cultura y la historia, conociendo los estilos musicales, épocas y países de origen); Educación Física (a través de un conocimiento del cuerpo, desarrollo de actividades físicas, rítmicas y expresivas, el movimiento y la danza, etc.); Lengua Castellana y Literatura (como lenguaje y medio de expresión, desarrollando y mejorando estructuras del lenguaje verbal para poder expresar ideas relacionadas con la música, lectura de textos, uso de vocabulario específico de la materia, etc.); Matemáticas (con una correcta relación entre compases y fracciones, escalas, magnitudes matemáticas, operaciones aritméticas, etc.); Educación Plástica, Visual y Audiovisual (entendiendo la diversidad de manifestaciones artísticas y culturales, el estudio de la música a través del arte plástico, periodos artísticos a lo largo de la Historia del Arte, etc.), entre otras.

Por tanto, la contribución de la materia de música al desarrollo de las distintas competencias clave la podemos encontrar de la siguiente forma:

- Competencia comunicación lingüística (CCL): con la concepción de la música como lenguaje universal, siendo un medio de comunicación con códigos propios, estructuras y normas particulares, ampliando la capacidad de búsqueda, recogida, selección, procesamiento y presentación de información sobre la música en fuentes orales y escritas.

- Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología (CMCT): la música tiene un importante componente matemático, siendo el sonido un fenómeno físico-acústico. En la música se establecen relaciones proporcionales entre figuras rítmicas, compases, escalas, intervalos o acordes que implicarán la realización de operaciones aritméticas desde una perspectiva fundamentalmente práctica.

- Competencia digital (CD): la diversidad de formatos en que la música es transmitida requiere un desarrollo especial de destrezas encaminadas al manejo de la información específica relacionada con ésta.

- Competencia para aprender a aprender (CAA): propiciando un trabajo y aprendizaje autónomo, fomentando la disciplina, la autorregulación y la perseverancia.

- Competencia social y cívica (CSC): a través del establecimiento de unas relaciones sociales que implican la adecuación a unos códigos de conducta relativos al contexto musical en el que se desarrollan las actividades, expresando de forma adecuada juicios personales y valorando los de otras personas.

- Competencia de sentido de iniciativa y espíritu emprendedor (SIEP): la música como forma de expresión creativa que fomenta la imaginación, la innovación y la capacidad de reacción e improvisación ante lo imprevisto, por ejemplo, a través de la gestión de la búsqueda y preparación de un escenario, información y difusión del evento.

- Competencia de conciencia y expresiones culturales (CEC): relacionando la música con el resto de expresiones artísticas (plástica, literatura, cine, danza y baile, etc.), fomentando la capacidad de apreciar, comprender y valorar críticamente diferentes manifestaciones culturales y musicales.

5.3.3 Objetivos de etapa

Conforme a lo dispuesto con el Real Decreto 102/2023, de 9 de mayo, por el que se establece la ordenación y el currículo de la Etapa de Educación Secundaria Obligatoria en la Comunidad Autónoma de Andalucía, de acuerdo con la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, y el Real Decreto 217/2022, de 29 de marzo, contribuirá a desarrollar los objetivos en los alumnos las capacidades que les permitan:

a) Asumir responsablemente sus deberes, conocer y ejercer sus derechos en el respeto a los demás, practicar la tolerancia, la cooperación y la solidaridad entre las personas y grupos, ejercitarse en el diálogo afianzando los derechos humanos y la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres, como valores comunes de una sociedad plural y prepararse para el ejercicio de la ciudadanía democrática.

b) Desarrollar y consolidar hábitos de disciplina, estudio y trabajo individual y en equipo como condición necesaria para una realización eficaz de las tareas del aprendizaje y como medio de desarrollo personal.

c) Valorar y respetar la diferencia de sexos y la igualdad de derechos y oportunidades entre ellos. Rechazar la discriminación de las personas por razón de sexo o por cualquier otra condición o circunstancia personal o social. Rechazar los estereotipos que supongan discriminación entre hombres y mujeres, así como cualquier manifestación de violencia contra la mujer.

d) Fortalecer sus capacidades afectivas en todos los ámbitos de la personalidad y en sus relaciones con los demás, así como rechazar la violencia, los prejuicios de cualquier tipo, los comportamientos sexistas y resolver pacíficamente los conflictos.

e) Desarrollar destrezas básicas en la utilización de las fuentes de información para, con sentido crítico, adquirir nuevos conocimientos. Adquirir una preparación básica en el campo de las tecnologías, especialmente las de la información y la comunicación.

f) Concebir el conocimiento científico como un saber integrado, que se estructura en distintas disciplinas, así como conocer y aplicar los métodos para identificar los problemas en los diversos campos del conocimiento y de la experiencia.

g) Desarrollar el espíritu emprendedor y la confianza en sí mismo, la participación, el sentido crítico, la iniciativa personal y la capacidad para aprender a aprender, planificar, tomar decisiones y asumir responsabilidades.

h) Comprender y expresar con corrección, oralmente y por escrito, en la lengua castellana, textos y mensajes complejos, e iniciarse en el conocimiento, la lectura y el estudio de la literatura.

i) Comprender y expresarse en una o más lenguas extranjeras de manera apropiada.

j) Conocer, valorar y respetar los aspectos básicos de la cultura y la historia propias y de los demás, así como el patrimonio artístico y cultural.

k) Conocer y aceptar el funcionamiento del propio cuerpo y el de los otros, respetar las diferencias, afianzar los hábitos de cuidado y salud corporales e incorporar la educación física y la práctica del deporte para favorecer el desarrollo personal y

social. Conocer y valorar la dimensión humana de la sexualidad en toda su diversidad. Valorar críticamente los hábitos sociales relacionados con la salud, el consumo, el cuidado de los seres vivos y el medio ambiente, contribuyendo a su conservación y mejora.

l) Apreciar la creación artística y comprender el lenguaje de las distintas manifestaciones artísticas, utilizando diversos medios de expresión y representación.

5.3.4 Objetivos de la Unidad Didáctica

Además de los objetivos descritos, la Educación Secundaria Obligatoria en Andalucía, según la Orden de 30 de mayo de 2023 contribuirá a desarrollar en el alumnado las capacidades que le permitan:

a) Conocer y apreciar las peculiaridades de la modalidad lingüística andaluza en todas sus variedades.

b) Conocer y apreciar los elementos específicos de la historia y la cultura andaluza, así como su medio físico y natural y otros hechos diferenciadores de nuestra Comunidad, para que sea valorada y respetada como patrimonio propio y en el marco de la cultura española y universal.

c) Investigar sobre la música de tradición oral de la localidad mediante la interacción con familiares o personas cercanas y conocer sus principales usos y funciones.

d) Aprender e interpretar algunas de las canciones tradicionales recogidas.

e) Valorar y preservar la música tradicional local como parte fundamental de su patrimonio cultural inmaterial, promoviendo su reconocimiento y difusión

5.3.5 Saberes básicos.

BLOQUE	SABERES BÁSICOS
<i>A. Escucha y percepción</i>	- El silencio, el sonido, el ruido y la escucha activa. - Obras musicales y dancísticas. - Voces e instrumentos. - Conciertos, actuaciones musicales y otras manifestaciones artístico-musicales. - Normas de comportamiento básicas en la recepción percepción musical:

	respeto y valoración.
<i>B. Interpretación, improvisación y creación escénica</i>	- Elementos básicos del lenguaje musical - Técnicas básicas para la interpretación. - Proyectos musicales y audiovisuales
<i>C. Contextos y culturas.</i>	- Las músicas tradicionales en Andalucía - Músicas populares. - Música tradicional de Torredonjimeno
INTERDISCIPLINARIEDAD	Asignatura de Educación Física.

Tabla 2 Saberes básicos. Fuente: Elaboración propia

5.4 Objetivos didácticos

Los objetivos didácticos, son los diseños y la creación de actividades necesarias para que el alumno logre alcanzar en las finalidades educativas en el Proyecto Educativo de Centro. Aunque estos objetivos están obsoletos, nos gustaría trabajarlos como objetivos de etapa. Éstos, se encuentran recogidos en el artículo 17 de la Ley Orgánica de Mejora de la Calidad Educativa 8/2013, de 9 de diciembre.

OBJETIVOS DE ETAPA	OBJETIVOS DE MATERIA
Escuchar músicas populares de la provincia de Jaén, identificando sus ritmos y bailes	1.Utilizar la voz, el cuerpo, los instrumentos. 2. Escuchar una amplia variedad de obras de distintos estilos y géneros. 3. Conocer el flamenco y ahondar en sus raíces.
Emplear técnicas vocales, corporales o instrumentales para trabajar la expresión corporal.	2. Desarrollar y aplicar las habilidades y técnicas básicas de expresión corporal.
Trabajar los hábitos de trabajo individual y en equipo, desarrollando las habilidades de la búsqueda de fuentes de información.	8. Descubrir, conocer y valorar la diversidad de músicas. 14. Valorar el silencio y el sonido.

Cuidar nuestro cuerpo, integrando así la educación física	13. Valorar la contribución que la música puede hacer al desarrollo emotivo, estético e intelectual de las personas.
---	--

Tabla 3 Objetivos didácticos. Fuente: Elaboración propia

5.5 Metodología

La metodología didáctica que se pretende llevar a cabo tiene un carácter activo y participativo, puesto que la práctica instrumental requiere la participación e implicación del alumnado. El aprendizaje del aula se realizará desde un ambiente agradable y de manera cooperativa. Siguiendo una línea pedagógica a través de juegos rítmicos corporales y danzas populares.

Previamente, habremos trabajado ritmos sencillos y ritmos de bailes para poder aplicarlo en la actividad. Así mismo, trabajaremos con el método BAPNE “Percusión corporal y lateralidad”, los distintos ejercicios de lateralidad. Además, se trabajará de forma expositiva para la asimilación de las notas y algunos términos del lenguaje musical, para que la práctica se desarrolle a un nivel óptimo.

La distribución del grupo-clase se dispondrá por parte de todos los alumnos en grupos de dos en cada instrumento de placa. La distribución se realizará dependiendo del nivel de cada alumno. En el caso de que no se disponga de mucho material, la clase se dividirá en varios grupos, alternando la ejecución instrumental.

Ello favorecerá el aprendizaje activo, practicando, cometiendo errores y solucionándolos entre todos. No nos olvidaremos del aprendizaje a través de la lectura, la escucha.

La música está muy presente en el día a día de los alumnos, por lo que a través de esta asignatura el alumno puede conectar de forma más directa con los contenidos que se le transmiten. La materia de música engloba dos ámbitos educativos: “la música como un fin en sí misma (desarrollar la capacidad de entenderla, expresarse y disfrutar con ella) y la música como contenido instrumental (educar y formar a partir de ella)” (Rey Martín, 2021).

Métodos pedagógicos tradicionales como los de Orff, Willems, Dalcroze o Kodály, serán unos referentes en el aprendizaje de la clase. En el día a día de la clase se trabajarán aspectos como:

- Audición de ritmos: se propondrá con técnicas como la percusión corporal a través de imitación.
- Práctica vocal con la ayuda del acompañamiento del piano.

- Trabajo de diferentes obras tradicionales de Torredonjimeno.
- Expresión corporal, mediante danzas populares antiguas o bien una nueva creación de danza inventada por ellos.

En el proceso de enseñanza y aprendizaje es imprescindible conocer las capacidades, habilidades y conocimientos musicales previos del alumnado, así como su madurez. La materia de música en la Educación Secundaria Obligatoria engloba dos ámbitos educativos. Se favorecerá el aprendizaje progresivo y significativo por parte del alumnado. La interiorización del pulso, la lectura y la discriminación rítmica y melódica serán la base de la mayor parte de las actividades.

Como eje fundamental del aula, trabajaremos con la música las interacciones sociales en el aula. Además, la interacción de profesor y alumno, será muy importante puesto que, existen estudios donde dicen que esto puede contribuir a mejorar la calidad de la enseñanza y a que el alumnado haga un mayor aprovechamiento del aprendizaje. (Oliva, 2015)

5.6 Atención a la diversidad

El artículo 71 de la Ley Orgánica 2/2006 de Educación (LOE) modificada por la Ley Orgánica 3/2020 (LOMLOE), establece que, las Administraciones educativas dispondrán los medios necesarios para que todo el alumnado alcance el máximo desarrollo personal, intelectual, social y emocional. Además, han de asegurar los recursos necesarios para que los alumnos que requieran una atención educativa diferente a la ordinaria, puedan alcanzar el máximo desarrollo posible de sus capacidades personales y, en todo caso, los objetivos establecidos con carácter general para todo el alumnado.

En su artículo 72, define los recursos que las Administraciones educativas han de disponer en los centros para el alumnado con necesidades de apoyo educativo:

- Profesorado de las especialidades correspondientes y de profesionales cualificados, así como de los medios y materiales precisos para la adecuada atención a este alumnado.
- Dotación a los centros de los recursos necesarios para atender adecuadamente a este alumnado.
- Los centros contarán con la debida organización escolar y realizarán las adaptaciones y diversificaciones curriculares precisas para facilitar a todo el alumnado la consecución de los fines establecidos.
- Promoción de la formación del profesorado y de otros profesionales relacionada con el tratamiento del alumnado con necesidades específicas de apoyo educativo.

- Colaboración con otras administraciones o entidades públicas o privadas, instituciones o asociaciones, para facilitar la escolarización, una mejor incorporación de este alumnado al centro educativo, la promoción del éxito educativo y la prevención del abandono escolar temprano.

En nuestro centro en 1º de ESO hay 87 alumnos, de los cuales 46 son chicas y 41 chicos. Entre estos alumnos, encontramos varios casos de dislexia: uno con trastorno del lenguaje, otro de TDHA y tres casos de capacidad intelectual límite (uno es absentista). Tras las observaciones iniciales de principio de curso se comprueba que este alumnado no muestra dificultades especiales para seguir la materia, salvo la alumna absentista (que tiene adaptación curricular significativa).

A este nivel se le une una hora y media a la semana un alumno del Aula Específica con trastorno de espectro autista. En este caso, el alumno seguía el ritmo de la clase de todos, a excepción de la realización del ritmo o cuando había que usar la voz. Para ello, en este momento el alumno puede acudir con otro compañero que tenga más conocimiento ampliado de la materia y le puede ayudar a trabajar el ritmo con palmadas y luego interpretarlas con el xilófono, aplicando ritmos de corcheas, negras y blancas. De esta forma, el alumno conseguirá aprenderse todas las notas y así poder aplicarlas en instrumentos de placas.

5.7 Actividades y Temporalización.

Nuestra actividad va a llevarse a cabo por una metodología que parte de los conocimientos previos adquiridos en educación primaria. Si los contenidos adquiridos no son los adecuados, estableceremos unas medidas de refuerzo educativo, adaptándolas a cada nivel. Una vez adquiridos los conocimientos básicos continuaremos con el proceso educativo establecido para el curso de 1º de ESO.

El trabajo práctico se basa en un arreglo de 3 canciones populares de Torredonjimeno y la canción “A la flor del romero”, aunque originalmente no es de esta localidad, pero es interesante que conozcan una de las canciones que más podían cantar nuestros abuelos. Además, contaremos con la colaboración de la asignatura de Educación Física, dónde practicarán las coreografías inventadas por los alumnos. Además, trabajaremos con el método del pedagogo John Paynter, la creación, la imaginación y la experimentación a través de la música.

Estas actividades están basadas en la banda musical de Macaco. La Unidad se desarrolla durante 8 sesiones semanales en el primer trimestre, de 50 minutos cada una, tal y como se detallan a continuación:

Sesión 1: Bienvenidos

Sesión 2: Amanece

Sesión 3: Toc Toc

Sesión 4: Se acabó el baile

Sesión 5: Una sola voz

Sesión 6: Todos

Sesión 7: Zona de jaleo

Sesión 8: Raíces

Una vez presentado el esquema de la unidad didáctica, pasaremos a mostrar detalladamente el cronograma de cada sesión:

SESIÓN 1 <i>Bienvenidos</i>	- Explicación y trabajo del ritmo, con palmas y con sílabas TA (negra), TI TI (corcheas) y TAAN (blanca). - Aplicación del ritmo con palmas. Ejemplo: https://www.youtube.com/watch?v=u3DjMiz7oVs	- 30 min - 20 min 3 sesiones
SESIÓN 2 <i>Amanece</i>	- Juego de percusión corporal para aprendernos los nombres de nuestros compañeros. Lo realizaremos a través de palmadas y golpes en las piernas a la vez que nos movemos con el ritmo de la música. - Ritmos de negras y corcheas.	- 50 min 2 sesiones
SESIÓN 3 <i>Toc Toc</i>	- Escala de Do. - Entonación de la escala. - Movimiento en el aula con el pulso de la canción tradicional que se vamos escuchando, después de haberla practicado anteriormente	- 10 min - 15 min - 25 min 4 sesiones
SESIÓN 4	- Improvisación de melodías en grupo, con instrumentos de placa con la escala de Do. - Explicación y prácticas en láminas de acordes	- 20 min

<i>Se acabó el baile</i>	con dos o tres notas con la escala pentatónica o la escala de Do - Creación de la danza para la actividad	- 15 min - 15 min 4 sesiones
SESIÓN 5 <i>Una sola voz</i>	- Establecer los grupos de clase para la actividad en conjunta. - Actividades con Plickers, para conocer la cultura tradicional de nuestro pueblo	- 10 min - 40 min 3 sesiones
SESIÓN 6 <i>Todos</i>	- Ritmos corporales - Preparación de las melodías, acordes, ritmos corporales, bailes por grupo. - Representación coreográfica, con los correnderos tradicionales.	- 10 min - 40 min 5 sesiones
SESIÓN 7 <i>Zona de jaleo</i>	- Ejecución de las canciones tradicionales - Representación coreográfica en la asignatura de Educación Física.	- 35 min - 15 min 5 sesiones
SESIÓN 8 <i>Raíces</i>	- Actuación en el salón de actos o en el recreo. - Durante la hora de la clase de música y de lengua, expondremos algunos textos de las canciones populares “tosirianas”. - Improvisaremos sobre algunas melodías trabajadas en clase con los instrumentos de	- 30 min - 50 min

	placa.	2 sesiones
--	--------	------------

Tabla 4 Cronograma. Fuente: Elaboración propia

5.8 Criterios de evaluación.

La evaluación del alumnado/a será de forma progresiva y de forma integradora, obteniendo los objetivos de cada etapa. Se llevará a cabo la evaluación de las actividades realizadas en el aula, participación y compromiso con la asignatura. No se realizará examen escrito, pero si, que se evaluará a través de encuestas que se realizarán tras una explicación teórica, mediante "Plickers".

Los criterios de evaluación que se tendrán en cuenta, relacionados con los criterios de evaluación del currículo son:

- Establecer conexiones entre manifestaciones musicales y dancísticas de diferentes épocas y culturas, valorando su influencia sobre la música.
- Emplear técnicas básicas de interpretación vocal, corporal o instrumental.
- Interpretar con corrección piezas musicales y dancísticas sencillas, individuales y grupales.
- Planificar y desarrollar con creatividad, propuestas artístico-musicales, tanto individuales como colaborativas, empleando medios musicales y dancísticos.
- Participar activamente en la planificación y en la ejecución de propuestas artístico-musicales colaborativas, valorando las aportaciones del resto de integrantes del grupo y descubriendo oportunidades de desarrollo personal, social, académico y profesional.

RÚBRICA DE EVALUACIÓN

Nombre del alumno/a:

ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE	Deficiente	Regular	Bien	Muy bien	Porcentaje
Reconoce los parámetros del sonido.					
Reconoce los elementos básicos del lenguaje musical.					

Improvisa e interpreta estructuras musicales elementales, construidas sobre escalas y ritmos comunes					
Muestra interés por el desarrollo de las capacidades y habilidades técnicas.					
Demuestra interés por las actividades propuestas.					
Muestra respeto hacia el trabajo de los demás compañeros.					
Identifica y describe los diferentes instrumentos y voces.					
Respeto el silencio.					
Reconoce auditivamente y determina la época de una obra musical					
Realiza ejercicios que reflejan la relación de la música con otras disciplinas.					
Ayuda a los demás compañeros.					

Tabla 5. Rúbrica de evaluación. Fuente: Elaboración propia

El alumno que no supere los criterios de evaluación, será examinado de la materia en septiembre, sobre los aspectos que no haya superado. Los criterios superados conservarán la puntuación obtenida en el examen ordinal. Los porcentajes se conservarán los mismos que los de junio.

VI. CONCLUSIONES

Tras la investigación desarrollada sobre el folclore de Torredonjimeno, hemos deducido que existe poca información sobre este tema. Apenas se registran libros y documentos escritos que detallen dicha información.

Gracias a las entrevistas realizadas, hemos podido inferir muchas de las incógnitas que teníamos sobre si las canciones que aparecen en el “Cancionero Popular Toxiriano” realmente son de Torredonjimeno o proceden de otro lugar. Finalmente, podemos manifestar que todas las canciones proceden de un autor tosiriano, excepto “A la flor del romero” que es cantada en muchos lugares de la provincia.

Uno de los resultados satisfactorios sobre la recopilación del patrimonio musical y cultural ha sido conocer a diferentes personas emblemáticas, aportándonos todas las vivencias relacionadas con la música que recordaban en su infancia. La tradición oral ha sido la fuente principal para conocer un poco más sobre la cultura de Torredonjimeno.

Esta investigación no hubiera sido posible sin la colaboración de Manuel Campos. Ha sido una de las pocas personas interesadas en recopilar información sobre la cultura de Torredonjimeno, además de haberlas plasmado en dos de sus libros, “Cultura andaluza en la campiña de Torredonjimeno (2008) y “Leyendas y Relatos” (2013) y artículos que sigue recopilando en la plataforma social “Facebook”.

Manuel Campos fue quién nos aportó información sobre el autor local Miguel Lara. De esta manera, pudimos entablar una entrevista y que nos narrara con más detalles sus obras que aparecen de forma “anónima” en el cancionero. Así, nos llegó a afirmar que fueron escritas por él.

VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Asensi, J. S. (1996). Música española contemporánea en el aula de español. In *Actuales tendencias en la enseñanza del español como lengua extranjera II: actas del VI Congreso Internacional de ASELE (León, 5-7 de octubre de 1995)* (pp. 367-378). Servicio de Publicaciones.

Botella Nicolás, A. M., Cervera Martínez, J., & Sayas Roger, J. (2014). Etnomusicología y tradición en la música de Chelva. Una propuesta didáctica en el aula de secundaria. *Revista de Folklore*, 2014, num. 390, p. 13-39.

Calderón Álvarez, M. (2016). Modelos didácticos en un aula de educación musical.

CAMPOS CARPIO, M. (2008). Canciones populares en Torredonjimeno. *El Toro de Caña. Revista Tradicional de la Provincia de Jaén*, 11, 923-939.

- Campos Carpio, M.(2008). Cultura andaluza en la campiña de Torredonjimeno.
- Campos Carpio, M. (2013). Leyendas y Relatos
- Cavallé, P. J. (2013). La música en la Diputación Provincial de Jaén. *Boletín del Instituto de Estudios Giennenses*, (207), 1325-1378.
- Cerrillo Torremocha, P. C. (2007). Literatura infantil y juvenil y educación literaria: hacia una nueva enseñanza de la literatura. *Literatura infantil y juvenil y educación literaria: hacia una nueva enseñanza de la literatura*, 0-0.
- Chavarri, E. L. (1927). *Música popular española*.
- Chicote, G. (1998). El cancionero infantil: canto, juego y una posible percepción del mundo. *Estudios de literatura oral*, 4, 55-65.
- De la Vega, M. C. (2000). Más allá del arte. La música como generadora de realidades sociales by Josep Martí. *Revista de musicología*, 23(2), 626-633.
- De Luna, E. B., & Pérez, J. G. (2002). Música y género: análisis de una muestra de canciones populares. *Comunicar: Revista científica iberoamericana de comunicación y educación*, (18), 187-190.
- De Tobar, M. C. (2013). Importancia de los trabajos de campo en recuperación de la música tradicional:" análisis y armonización de la música popular: De la grabación de campo al concierto"(Parte I). *Artseduca*, (5), 110-131.
- Epelde Larrañaga, M. A. (2011). La interculturalidad en la educación a través de la música infantil.
- Fernández, R. C., Napal, F. C. R., Fernández, A. C., Gillanders, C., María, R., & Álvarez, V. (2021). Actas del III Congreso Internacional de Música y Cultura para la Inclusión y la Innovación. In *Actas del III Congreso Internacional de Música y Cultura para la Inclusión y la Innovación*. Servizo de Publicacións.
- Fontelles Rodríguez, V. L. (2019). Metodologías Musicales. Siglos XX y XXI. 'REV-2018. *Metodologies Musicals. Segles XX i XXI*'.
- Galán, A. A. (2009). Importancia del folklóre musical como práctica educativa. *Revista electrónica de LEEME*, (23), 01-14.
- Galán, A. A. (2020). El cancionero popular de Jaén: Percepciones sobre su práctica coral. *e-CO: Revista digital de educación y formación del profesorado*, (17), 220-234.
- Galey Manjón, M. I. (2011). El cancionero popular de Jaén de Lola Torres: estudio musicológico.
- Gómez, N. B., & Gómez, M. D. (2014). Educación formal y no formal. Un punto de encuentro en educación musical. *Aula abierta*, 42(1), 47-52.

- González, J. P. (2009). De la canción-objeto a la canción-proceso: repensando el análisis en música popular.
- González Fernández, D. (2020). El folklore musical: revisión bibliográfica, su valor educativo para Educación Primaria.
- Gutiérrez Gil, P. M. (2016). El Método por proyectos aplicado en educación musical para educación primaria.
- Gutiérrez, N. P. S. (2016). Músicas tradicionales en espacios académicos: la rueda de gaita como experiencia de aprendizaje. *Civilizar*, 16,31, 205-218.
- Herrera, I. M. A., & López, V. S. (2008). Canciones de aceituna en la comarca de la Loma de Úbeda (Jaén): estudio, transcripción y aplicación didáctica. In *El patrimonio musical*
- Liébana Rojo, Manuel. R. (2022). Historia del coro de Santa María
- López-Chavarro Andújar.E. (1927). Música Popular Española.
- López, V. G. (2010). La música nacionalista valenciana a través de los escritos de Eduardo López-Chavarri. *Etno-Folk: revista galega de etnomusicoloxía*, 16, 75-94.
- Lucato, M. (2017). El método Kodály y la formación del profesorado de música. *Revista electrónica de LEEME*, 7, 01-07.
- Martín Escobar, M. J. (2010). Las canciones infantiles de transmisión oral en Murcia durante el siglo XX. *Proyecto de investigación:*
- Moreno Bonilla, C. (2016). Vamos a jugar
- Moreno, Ortega, Arjonilla, Madero, Montero, Anguita, Hermoso (2005). Cuentos de Torredonjimeno
- Navarro-Pérez, A. (2016). *¿Cómo enseñar a apreciar la música clásica y la música popular a través del método Orff?* (Master's thesis).
- Nicolás, A. M. B., & Valero, J. R. A. (2016). Una propuesta experimental en la enseñanza de la música en secundaria. *Cuadernos de Música, artes Visuales y artes Escénicas*, 11,1, 1-15.
- Ocariz, H. X. V., & Castell, P. G. (2018). Música tradicional en el aula: aportaciones para un aprendizaje significativo en la escuela. *Revista Electrónica de LEEME*, 41, 16-34.
- Ocaña, J., Ocaña, A., López, J., Sierra, Á., Cruz, J., Campos, M., Barranco, J., Pamos., A, Jiménez, A., Damas, A., Illana, A., Cortecero, F., Bautista, J., de la Fuente, M., Hermoso, I., Galán, F., Moreno, L., Anguita, J.A., Sánchez, F., Ortega, A., Jiménez, C., Cámara, J., y Vacas, M.L. (2009) A La Luz del Candil... Recuerdos Tosirianos.

Ortega. R., Cruz, A., Morillas, R., Liébana, F., Galán, A., Tarancón, E. (1989) Cancionero Popular Toxiriano

Reynés Florit, A., & Gelabert Gual, L. (2012). La canción popular como fundamento del aprendizaje musical: el caso de Mallorca.

Rodrigo, S. F. (2007). *Música y adolescencia: la música popular actual como herramienta en la educación musical* (Doctoral dissertation, UNED. Universidad Nacional de Educación a Distancia).

Rodrigo, S. F. (2017). Principales acercamientos al uso de la música popular actual en la Educación Secundaria. *Revista electrónica de LEEME*, 19, 01-16.

Ruiz, J. H. (2010). La creación de identidades culturales a través del sonido. *Comunicar: Revista científica iberoamericana de comunicación y educación*, 34, 91-98.

Sancho, A. Programación didáctica de música: La ópera y las agrupaciones de cámara.

Toro Egea, O. M. (2010). Documentación de materiales para la enseñanza de la música en España (1823-1932): Catalogación, análisis y estudio.

Torrecilla, J. M. (2006). La entrevista. *Madrid, España: Universidad Autónoma de Madrid*, 1-20.

Torres Lazcano, L. E. (2016). La música como un medio alternativo de comunicación ligado a la revolución y la reconfiguración social.

Urea Herrador, M (2020). Literatura oral y cultura popular de la comarca de la Sierra de Segura (Jaén).

Vázquez-Mariño, L. C. (2017). Práctica pedagógica y música tradicional. *Revista electrónica de LEEME*, (12), 01-07.

Virgili Blanquet, M. A. (2010). El canto popular religioso y la reforma litúrgica en España (1850-1915). *Aisthesis*, (47), 175-186.

PÁGINAS WEB

[https://www.prospectosdecine.com/torredonjimeno-\(jaen\)---cine-toxiria](https://www.prospectosdecine.com/torredonjimeno-(jaen)---cine-toxiria)

<http://nombresparalahistoriadeandujar.blogspot.com/2020/04/jose-maria-gallo-moya-1906-1977-tomado.html>

<https://virgendelacabeza.net/himno-la-morenita-la-virgen-la-cabeza/>

VIII. ANEXOS

ANEXO 1. CANCIONES POPULARES

A la flor del romero

Subtítulo

Carmen María Hueso Arrabal

Xilófono 1

Xilófono 2

Xilófono 3

Xilófono 4

Xil. 1

Xil. 2

Xil. 3

Xil. 4

Xil. 1

Xil. 2

Xil. 3

Xil. 4

Las cabricas de Juan Serrano

Subtítulo

Carmen M^a Hueso Arrabal

Xilófono 1

Xilófono 2

Xilófono 3

Xilófono 4

The first system of the musical score is for four xylophones. All are in 2/4 time. Xilófono 1 starts with a quarter note, followed by eighth and sixteenth note patterns. Xilófono 2 starts with a quarter rest, then enters with eighth notes. Xilófono 3 also starts with a quarter rest, then enters with eighth notes. Xilófono 4 plays a continuous bass line of eighth notes throughout the system.

6

Xil. 1

Xil. 2

Xil. 3

Xil. 4

The second system continues the music from measure 6. Xil. 1 has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Xil. 2 has a melodic line with eighth notes. Xil. 3 has a melodic line with eighth notes. Xil. 4 continues its constant bass line of eighth notes.

ANEXO 2. ENTREVISTAS

1. Entrevista a Juan Hueso Ureña (29 de mayo de 2023)

1. ¿Podría contarme algo sobre el folclore de Torredonjimeno?
2. ¿Qué ocurrió con el villancico “Niño Mío”?
3. Instrumentos característicos de Torredonjimeno
4. ¿Recuerdas haber estado en algún “chisco de las mocicas”?
5. ¿Por qué se hacía este chisco?
6. ¿Qué canciones recuerda haber escuchado en su infancia?

2. Entrevista a Manolo Campos Carpio (30 de mayo de 2023)

1. Con las canciones del “Cancionero Popular Toxiriano”, ¿podría decirme cual recuerda haber cantado en su infancia?
2. ¿Para qué se usaban las canciones de correndero y cuándo se cantaban?
3. Anécdotas que recuerde de su infancia.
4. Anécdotas del chisco de las mocicas.
5. ¿Podría representarme el baile que se hacía los correnderos?
6. ¿Podría decirme el significado de alguna de las canciones recopiladas en el cancionero?
7. ¿Podría contarme algunas de las leyendas más emblemáticas que se cuentan del pueblo?
8. El folclore de Torredonjimeno.
9. ¿Recuerda algo de las agrupaciones musicales que había en el pueblo?

3. Entrevista a Miguel Lara (6 de junio de 2023)

1. Me han comentado que muchas de las canciones que aparecen anónimas en el “Cancionero Popular Toxiriano” son de usted, ¿es cierto?
2. ¿Podría decirme cual de ellas ha sido escrita por usted?
3. ¿Por qué ha querido que sus canciones sean anónimas?
4. ¿Podría decirme instrumentos típicos de Torredonjimeno?
5. Anécdotas sobre los correnderos y el chisco de las mocicas

4. Entrevista a Patricio Pérez (5 de junio de 2023)

1. ¿Podría contarme anécdotas rondalla de Torredonjimeno?
2. ¿Podría decirme que canciones se cantaban en la rondalla?

3. Cuénteme sobre el premio nacional que recibió la rondalla.
4. ¿Qué canciones recuerda haber cantado en su infancia?
5. ¿Qué recuerda del chisco de las mocicas?
6. ¿Qué se cantaba allí con la rondalla?
7. Cuando lo nombraron director de la rondalla, ¿qué eventos realizaban?
8. Recuerda alguna formación musical que hubiera en Torredonjimeno
9. ¿Podría decirme si las canciones que aparecen en el cancionero son compuestas por algún autor de Torredonjimeno?

ANEXO 3. PREGUNTAS PARA “PLICKERS”.

1. ¿Cuántos pulsos tiene un 2/4?
2. ¿Cuánto dura una negra?
3. ¿Cuánto ocupan dos corcheas en un compás de 2/4?
3. Ritmo que tienen las canciones populares trabajadas en clase.
4. ¿El chisco de las mocicas era una festividad que hacían vuestros abuelos cuando eran jóvenes?
5. Si decimos la sílaba TA, ¿a qué figura musical representa?
6. ¿Las cabricas de Juan Serrano se considera un juego infantil?
7. ¿Quién escribió el Himno de la Morenita?

ANEXO 4. IMAGEN HOMENAJE AL MÚSICO LUIS BARES

HOMENAJE

a

Eloy Bares Vizcaíno

El Homenaje partió de la iniciativa de un grupo de tosirianos admiradores de la figura de D. Eloy. Cuando este grupo propuso la idea al Patronato, éste se sumó inmediatamente al proyecto junto con el Ayuntamiento de Torredonjimeno. El Consejo del Patronato en reunión extraordinaria, celebrada el 18 de diciembre acordó reconocer los méritos artísticos como intérprete, compositor y maestro de D. ELOY BARES VIZCAINO y participar activamente en su homenaje, extendiéndole un Diploma y contribuyendo técnica y económicamente en la organización. Igualmente, la Corporación Municipal en el Pleno del 14 de diciembre aprobó por unanimidad una moción de la Alcaldía que reconocía, igualmente, los méritos del homenajeado, agradecía su desvelo e interés por el pueblo y decidía entregarle una batuta artística de reconocimiento.

El homenaje comenzó el día 25 con una solemne misa en la Parroquia Mayor de San Pedro Apóstol. El acto cumbre del homenaje fue el gran concierto que se dio el día 26 a partir de las 6.30 de la tarde en el abarrotado salón del Instituto de Bachillerato "Santo Reino". Abrió el concierto la solista de guitarra INMACULADA SÁNCHEZ GÓMEZ; su juventud no impidió el comprobar que estábamos ante una preparada intérprete que nos deleitó con tres temas clásicos. A continuación debutó EL GRUPO POLIFÓNICO LOCAL, bajo la dirección de M^a Nieves Pérez García. El grupo, de armoniosas y bien cuidadas voces, interpretó canciones del siglo XVI y Villancicos hispano-americanos, todo ello con el sabor de las antiguas agrupaciones polifónicas y con la ayuda, en el caso de los villancicos de dos flautas muy bien ejecutadas. En tercer lugar intervino la ANTIGUA RONDA-LLA Y COROS; este grupo, dirigido por Patricio Pérez, interpretó seis villancicos de Eloy Bares; sorprendió positivamente al público por los magníficos arreglos instrumentales que se habían hecho



PUCHE

de los villancicos, aparte de la perfecta coordinación de todos los instrumentos y las voces. El largo y excelente broche final fue puesto por la AGRUPACIÓN MUSICAL SANTA CECILIA, que tuvo la suerte de ser dirigida por grandes músicos de nuestra tierra. Empezó LUIS BARES MARTÍNEZ, hijo de D. Eloy dirigiendo una excelente interpretación de "Coppelia", de Leo Delibes. Siguió el otro hijo del homenajeado, ANTONO BARES MARTÍNEZ (director de la Banda Municipal de Medina del Campo). Tras él, tomó la batuta MIGUEL ÁNGEL COLMENERO GARRIDO, Trompa solista de la Orquesta Nacional de España y Catedrático del Real Conservatorio de Música de Madrid. Siguió MANUEL VILCHES, director de la Banda de Música de Jaén; tras él, y sin que estuviera previsto en el programa se presentó ANTONIO MANZANO VÁZQUEZ, queriéndose sumar

también al Homenaje; tomó la batuta y dirigió una interpretación de la agrupación. Tras este desfile de directores, la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Torredonjime no hizo entrega a Eloy Bares de un Diploma enmarcado y, acto seguido el Alcalde de Torredonjime le entregó la batuta artística. El homenajeado tuvo palabras de agradecimiento para la Casa de la Cultura y para el pueblo de Torredonjime en general. Con la batuta en la mano presentó y dirigió un pasodoble, estreno, que él ha titulado "Homenaje". Esta fue la interpretación más emotiva de la noche. Una prolongada y fuerte ovación cerró este magnífico acto que brilló fundamentalmente por dos motivos: por lo merecido del mismo y por las magníficas y variadas interpretaciones del Concierto. Presentó el acto, con su habitual maestría el periodista y locutor local MANUEL CONTRERAS PAMOS.



Los actos del Homenaje finalizaron con una cena en un conocido restaurante de la ciudad.

Se editó un catálogo amplio que recogía la biografía de este artista local y todos los pormenores de los actos del Homenaje.

TODA UNA VIDA CON LA MUSICA

Eloy Bares, un tosiriano bueno, amable, sencillo, lleno de sensibilidad, que ha paseado con dignidad el nombre de nuestro pueblo por la geografía provincial y nacional cosechando grandes éxitos, se ha retirado a su hogar a compartir con su familia un merecido descanso. Ahora Eloy Bares, cumplidos ya los 85 años, echa su vista atrás y saca del baúl de los recuerdos todo lo que ha hecho a lo largo de su vida.

Recuerda con satisfacción cuando a los 7 años de edad, llevado de la mano de su padre, también músico, fue a dar clase con José Cámara, director de la banda del pueblo, allá por el 1910; momento en el que descubre su gusanillo por la música a la que se entregará toda su vida. Con mucha afición empieza a hacer sonar su primer clarinete, instrumento al que estuvo ligado siempre. Se incorpora al servicio militar y sigue su andadura musical en la banda del Regimiento 73 de Barcelona. Una vez cumplidos sus deberes con la Patria, se reintegra de nuevo en la banda del pueblo que dirigen Tomás y Antonio Ureña Villaitodo. Después de un tiempo disuelta y estando Eloy impartiendo clases con el gran músico y compositor Emilio Cebrián, de Jaén, se le encarga forme de nuevo la Banda, por deseos del entonces Alcalde Manuel Gutiérrez, persona amante incondicional de este arte. La dirige Antonio Manzano (padre), quien nombra clarinete solista a Eloy, actuando éste bajo su batuta. Poco después, es nombrado subdirector, teniendo que asumir infinitas veces la responsabilidad de dirigir, durante las etapas de Antonio Manzano (hijo) y Salvador Gala, hasta que en 1957 se le encarga de forma definitiva la dirección de la banda, logro, sin lugar a dudas, importante en su vida. Etapa en la que se entrega de lleno, desarrollando a tope su afición y aumentando su actividad con la formación de rondalla, coros, tunas, banda de tambores y música infantil, etc., época inolvidable de gloria para este profesional que, por méritos propios, asistió a muchos concursos en Madrid y Zaragoza, representando a nuestra región en certámenes nacionales. Participa en diferentes actos y concursos radiofónicos interpretando los preciosos villancicos con letras de nuestro querido poeta José María Gallo y que tanta solera alcanzaron hasta el punto de que todavía se vienen cantando. Una muestra de ello son: "Niño Mío", "Sucedió en Belén", "Luna y frío", "Cantemos", "Esta Noche es Nochebuena" y otros muchos que llevó por di-

versos lugares de nuestra provincia. Actúa en 1964 en la Diputación Provincial de Jaén, en presencia de la esposa del entonces Caudillo de España, Carmen Polo de Franco, hasta que en 1966 deja la batuta a su hijo Luis por desear trasladarse a Castellón, donde también se hace notar la huella de su paso, en organización y formación de educandos, de bandas, rondallas, etc.

De vuelta a casa, en 1972, crea de nuevo grupos musicales y coros en el Colegio San José de la Montaña, con los que participa en numerosos concursos de nuestra provincia, y uno nacional celebrado en Ronda, donde alcanzó el primer galardón con motivo del homenaje a la fundadora Madre Petra de San José, poniendo música a una letra enviada desde Valencia; momento éste que le sirve para refrescar su mente y reverdecer laureles de aquellos certámenes en los que alcanzó excelentes clasificaciones, como la de Andújar en el año 1953, consiguiendo el segundo lugar del concurso, y el primer premio regional de pasodoble interpretando "Sones de España"; o el de Linares en 1961, en el que queda en segunda posición con las obras "La Torre del Oro", Preludio Sinfónico de J. Jiménez, que fue la obligatoria, y la obertura de Suppe "Un día en Viena".

Su dilatada vida también se ha visto marcada por sus actuaciones como organista en las distintas Parroquias de nuestra ciudad.

Él fue quien puso música al himno del Torredonjimeno C. F., en la época de gloria del Club, allá por 1967, a marchas procesionales como "Dolorosa", "Consolación", etc., pero creemos que la que marcará hito en el resto de su vida, es la composición a la que en estos momentos pone los últimos detalles y a la que pondrá el nombre de "Homenaje", en recuerdo y agradecimiento del acto que se le va a tributar.

Como se ha podido observar a lo largo de estos apuntes, Eloy Bares ha trabajado toda su vida por una causa, por un fin: la música. Él ha sabido enseñar, componer, dirigir e interpretar; deja una hermosa herencia: dos profesores de arraigo, su hijo Luis, director de la Agrupación Musical Santa Cecilia de nuestra Ciudad, y su hijo Antonio, Director de la Banda Municipal de Música y Coral de Medina del Campo, hijos del amor a la música, fruto de su trabajo, orgullo y vivos ejemplos de su padre, a quienes, aprovechando esta ocasión, animamos a que sigan su andadura y les deseamos el mayor éxito en la espléndida labor que están desarrollando.

ANEXO 5. EJEMPLO AUTORIZACIÓN ENTREVISTA.

D/D^a....., con

DNI....., autorizo a Carmen María Hueso Arrabal para la grabación de la entrevista, para sustraer la información necesaria sobre la música y la cultura tradicional de Torredonjimeno (Jaén).

ANEXO 6 FIRMAS ENTREVISTADOS

D/D^a MANUEL CAMPOS CARPIO....., con

DNI 25901827 D....., autorizo a Carmen María Hueso Arrabal para la grabación de la entrevista, para sustraer la información necesaria sobre la música y la cultura tradicional de Torredonjimeno (Jaén).

En TORREDONJIMENO, a 27 de SEPTIEMBRE de 2023



D/Dª MIGUEL CARA MUÑOZ....., con

DNI..... 74954437....., autorizo a Carmen María Hueso Arrabal para la grabación de la entrevista, para sustraer la información necesaria sobre la música y la cultura tradicional de Torredonjimeno (Jaén).

En TORREDONJIMENO a 27 de SEPTIEMBRE de 2023



D/Dª JUAN ANTONIO HUESO UREÑA....., con

DNI..... 25943124 K....., autorizo a Carmen María Hueso Arrabal para la grabación de la entrevista, para sustraer la información necesaria sobre la música y la cultura tradicional de Torredonjimeno (Jaén).

En TORREDONJIMENO a 27 de SEPTIEMBRE de 2023



D/D^aPATRICIO PÉREZ GARCÍA, con DNI 22777383 H autorizo a Carmen María Hueso Arrabal para la grabación de la entrevista, para sustraer la información necesaria sobre la música y la cultura tradicional de Torredonjimeno (Jaén).

VALENCIA, 27 de Septiembre de 2023

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Patricia', followed by a long diagonal line extending downwards and to the left.